

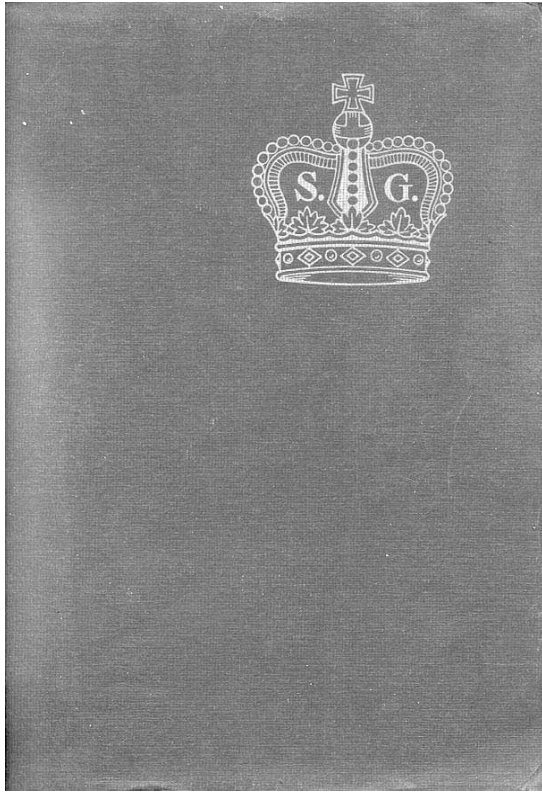
Musterbuch Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne AG Ottendorf-Okrilla und Radeberg, 1934 (Auszug)

Zur Verfügung gestellt von Glas-Atelier Wilfried von Spaeth, München, März 2001. Herzlichen Dank!

Einband:

ohne Beschriftung
nur Marke Krone mit Kreuz und Perlen, S.G.

Abb. 2001-03/301
Musterbuch Walther 1934, Einband
Sammlung von Spaeth



Titelblatt:

Musterbuch
Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne
Aktiengesellschaft
Ottendorf-Okrilla bei Dresden (Deutschland),
der Abteilungen Preßglas und Hohlglas
Werke in Ottendorf-Okrilla und Radeberg
bei Dresden

Auf der Leipziger Messe,
Ausstellungsräume im Handelshof Grimmaische Straße
2-4, II. Stock Zimmer Nr. 250-254

Briefadresse für alle Abteilungen:
Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne Aktiengesellschaft
Ottendorf-Okrilla bei Dresden, Sachsen
(Deutschland)

Telegramm-Adresse für alle Abteilungen:
Sachsenglas Ottendorf-Okrilla
Bahnadresse für die Abteilungen Preßglas und Hohlglas:
Station Ottendorf-Okrilla-Nord
Fernsprecher:

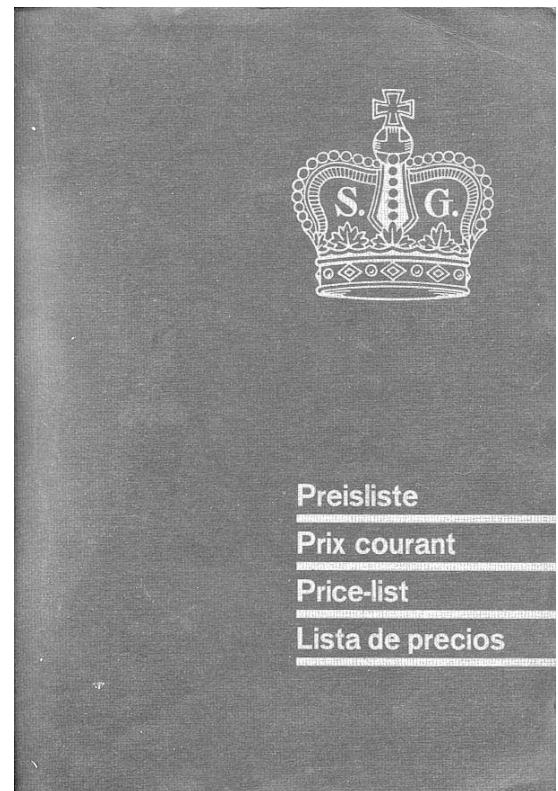
Amt Ottendorf-Okrilla bei Dresden Sammelnummern
241, 242, 243.

Ges. gesch. Warenzeichen:

Krone mit Kreuz und Perlen, S.G.
(die Marken des Musterbuchs 1933 fehlen:
Herz mit Kreuz und Perlen, A.W.S.
Atlas Edelglas
Hartglas)



Abb. 2001-03/302
Musterbuch Walther 1934, Einband Preisliste
Sammlung von Spaeth



Zusammen erhalten:

Hohlglas

Einband, Titelblatt, Verkaufsbedingungen, Inhaltsverzeichnis, Nummern-Verzeichnis
Tafeln 1-109 Pressglas, Tafeln 110-115 Hohlglas
ca. 30/23 cm (Einband) bzw. 29 / 22,5 cm (Tafeln)

Einband dunkel-grauer, fast schwarzer, geprägter Karton mit rotem Aufdruck

Die Tafeln sind auf weißem Papier braun (Oralit) bzw. schwarz gedruckt.

Preisliste m. Einband u. 117 Tafeln
Zusätzlich zu den Tafeln mit den Abbildungen gibt es einen eigenen Katalog mit Preislisten. Die Preislisten sind gedruckt. Maße sind in cm angegeben.
ca. 30/22,5 cm (Einband) bzw. 29 / 22 cm (Tafeln)

Alle Blätter sind lose eingeklebt und können ausgetauscht oder ergänzt werden.

Texte sind in deutscher, englischer, französischer und spanischer Sprache.

Abb. 2001-03/303
Musterbuch Walther 1934, Inhalt
Sammlung von Spaeth

Oralit		Oralit		Oralit		Oralit		Seite
Oralit	Oralit	Oralit	Oralit	Oralit	Oralit	Oralit	Oralit	1-8
Bleiglas	Cristal de plomb	Real full Lead-Crystal	Cristal plomo					9, 10
Vasen und Schalen	mit farbigen eingebraunten Dekoren							
Vases et coupes avec décors rebrûlés Vases and bowls with coloured decorations burnt in Floreros y ensaladeras con decore de color ejecutados por el fuego								
								11
Preßglas	Verre pressé	Pressed Glass	Vidrio prensado					12-109
Service	Services	Services	Servicios					12-42
Einzelartikel	Article détachées	Single articles	Artículos sueltos					43-94
Dekorierete Trinkgefäße	Verres décorés	Decorated glassware	Vasos decorados					94a
Seidel	Bocks à bière	Beer-mugs	Vasos para cerveza					95-101
Becher	Gobelets	Tumblers	Vasos y copas					102-109
Hohlglas	Gobeletterie	Blown glass	Vidrio hueco					110-115

Außerdem erzeugen wir auf unserm Werk Radeberg
Beleuchtungsglas aller Art
für Petroleum, Gas und elektrisches Licht, glatt und dekoriert, Zylinder usw.

En plus nous fabriquons dans notre usine de Radeberg des articles d'éclairage de tous genres pour pétrole - gaz - électricité, unis et décorés, verres de lampes etc.

We also manufacture at our works situated at Radeberg illuminating glassware of every description for Petrol, Gas and Electric Light, plain and decorated, chimneys etc.

Fabricamos además en nuestras fabricas de Radeberg vidrio de toda clase de alumbramiento para petróleo, gas y luz electrico, liso y decorado, cilindros etc.

Inhalt

Oralit	1-8
Bleiglas	9, 10
[Cristal de plomb, Real full Lead-Crystal, Cristal plomo]	
Vasen u. Schalen m. farbigen eingebraunten Dekoren	11
Preßglas	12-109
Service	12-42
Einzelartikel	43-94
Dekorierete Trinkgefäße	94a
Seidel	95-101
Becher	102-109
Hohlglas	110-115

Außerdem erzeugen wir auf unserm Werk Radeberg Beleuchtungsglas aller Art für Petroleum, Gas und elektrisches Licht, glatt und dekoriert, Zylinder usw.

Abb. 2001-03/304
Musterbuch Walther 1934, Lieferbedingungen deutsch 1
Sammlung von Spaeth

Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne
Aktiengesellschaft

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

- Die Preise, die in Reichsmark, eine Reichsmark = 1/2790 kg Feingold, angegeben sind, verstehen sich für 100 Stück ab Fabrik. Hierzu kommen noch die in diesen Bedingungen vorgesehenen Aufschläge für Verpackung usw. Die Festsetzung von Preisen in anderen Währungen bzw. Franko- oder Cif-Preise bleiben jeweiligen besonderen Vereinbarungen vorbehalten.
- Alle Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Alle Bestellungen werden von uns schriftlich bestätigt, sodaß erst damit der Auftrag als angenommen gilt. Dies bezieht sich auch auf durch unsere Vertreter aufgenommene Aufträge sowie auf Messe-Bestellungen.
- Eine Garantie auf genaue Innehaltung von Maßen, Inhaltsangaben, Glasgewichten, Farbbräunungen, Gerüchen usw. wird unsererseits nicht übernommen. Alle diesbezüglichen Angaben sowie die Angaben über Verpackung werden nach dem allgemeinen Erfahrungsdurchschnitt gegeben; eine Garantie, daß diese Angaben für den Einzelfall zutreffen, wird jedoch abgelehnt. Für uns übersandte Muster leisten wir im Falle ihres Abhandenkommens oder Bruches keinen Ersatz. Die Besteller halten dafür, daß besonders angefertigte Artikel Patent- oder Musterschutzrechte Dritter in keiner Weise verletzen und verpflichten sich, etwa entstandene Schadenersatzansprüche, Strafen und Kosten zu übernehmen. Alle Kisten für zu besonders angefertigten Artikeln beschaffte Eisen- oder Holzformen, Formenteile, Werkzeuge und dergl., die unser Eigentum bleiben, sowie alle Umänderungs- und Reparaturkosten hat der Besteller zu tragen. Zeichnungen und Abbildungen, welche unseren Angeboten bzw. Lieferungen zugrunde liegen, sind unser Eigentum, dürfen Dritten ohne unsere Genehmigung nicht zur Ansicht übersandt und können jederzeit von uns zurückgefordert werden. Das gilt auch von Katalogen, Muster sendungen werden von uns berechnet.
- Die Lieferung erfolgt ab unserer Fabrik für Rechnung und Gefahr des Bestellers, es sei denn, daß eine andere Liefervereinbarung getroffen wird. Bei Auftragserteilung sind genaue Vorschriften über die Verladung der bestellten Waren zu geben, anderenfalls bleibt es uns freigestellt, nach eigenem Ermessen zu handeln. Abweichungen der Lieferung bis zu 10% der Bestellung sind handelsüblich und daher vom Besteller anzuerkennen. Bei Vorliegen besonderer Ereignisse, wie Streik, Aussperrung, Betriebsstörung, Störung in der Zufuhr von Rohmaterialien und Kablen, Kiesel, Aufrubr sowie in sonstigen Fällen höherer Gewalt, können wir jederzeit bedingungslos vom Lieferungsvertrag zurücktreten.
- Falls nichts anderes vereinbart wird, werden für Verpackung bei Preßglas bei losen Ladungen 3%, 5% bei Kisten- und Bahnhaltersendungen vom Rechnungswerte berechnet, Kisten und Härassen werden besonders berechnet und bei fracht- und zollfreier Rücksendung mit allem Packmaterial innerhalb von 4 Wochen an uns, nach Station Radeberg bzw. Ottendorf-Okrilla-Nord, bis zu 1/2 des berechneten Betrages gutgeschrieben. Waggonsverschläge und Postkästen, die zum Selbstkostenpreis berechnet werden, nehmen wir nicht zurück. Da die Verpackung und Verladung unter strengster Kontrolle und mit größter Sorgfalt erfolgen, können wir irgendeine Haftung für Bruch, Manko usw. nicht übernehmen.
- Beanstandungen aller Rechnungen und gelieferten Waren gelten als angebracht, wenn sie sofort nach Eintreffen am Bestimmungsort bei uns im einzelnen, genau begründet und belegt vorgebracht werden. Wird eine Beanstandung gelieferter Waren von uns anerkannt, so stellt uns frei, Ersatz in natura zu leisten oder den entsprechenden Rechnungsbetrag zu vergüten. Irgendwelche anderen Verpflichtungen, unsererseits bestehen nicht. Zurückhaltung von Rechnungsbeträgen oder Aufrechnung fälliger Beträge ist vertragswidrig, dasselbe gilt für den nicht beanstandeten Teilbetrag einer beanstandeten Rechnung oder Lieferung. Jede Teillieferung gilt als besonders abrechnendes und fälliges Geschäft.

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen (Ottendorf-Okrilla, den 15. April 1934):

1. Die Preise, die in Reichsmark, eine Reichsmark = 1/2790 kg Feingold (1933: eine Reichsmark = 1/2790 kg Feingold), angegeben sind, verstehen sich für 100 Stück ab Fabrik. Hierzu kommen noch die in diesen Bedingungen vorgesehenen Aufschläge für Verpackung usw. Die Festsetzung von Preisen in anderen Währungen bzw. Franko- oder Cif-Preise [?] bleiben jeweiligen besonderen Vereinbarungen vorbehalten.

[aus der Farbentafel:

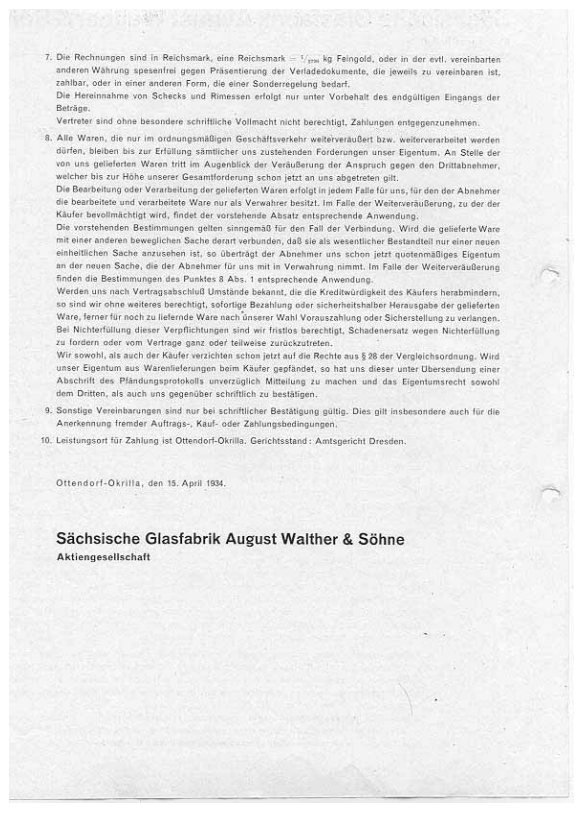
Auf die in der Preisliste aufgeführten Preise kommen folgende Aufschläge für farbig zur Berechnung:

Azurblau, Bleu-azur, Blue, Celeste azul	5 %
Rose, Rosé, Pink, Rosé	10 %
Grün, Vert, Green, Verde	10 %
Rauchtopas, Fumé, Smoke, Topacio fumé	10 %
Bernstein, Ambre, Amber, Amber	10 %

Unsere Produkte werden, falls bei der Bestellung nicht ausdrücklich anders vorgeschrieben, immer in weißgeliefert. Für die Farben, in denen wir außerdem liefern können, gelten als Farbton die obenstehenden Farbdrucke. Hinweise, in welchen Farben Service oder Einzelartikel geliefert werden können, befinden sich auf jeder Seite.]

[Der Hinweis 1933 „Für Farbglas und irisierte Artikel kommen besondere Aufschläge zur Berechnung, über die von Fall zu Fall besondere Vereinbarungen zu treffen sind. [...]“ ist nicht mehr enthalten.]

Abb. 2001-03/305
Musterbuch Walther 1934, Lieferbedingungen deutsch 2
Sammlung von Spaeth



3. [...] Alle Kosten für zu besonders angefertigten Artikeln beschaffte Eisen- oder Holzformen, Formenteile, Werkzeuge und dergl., die unser Eigentum bleiben, sowie alle Umänderungs- und Reparaturkosten hat der Besteller zu tragen. [...]

4. [...] Bei Vorliegen besonderer Ereignisse, wie Streik, Aussperrung, Betriebsstörung, Störung in der Zufuhr von Rohmaterialien und Kohlen, Krieg, Aufruhr sowie in sonstigen Fällen höherer Gewalt, können wir jederzeit bedingungslos vom Lieferungsvertrag zurücktreten. [...]

7. Die Rechnungen sind in Reichsmark, eine Reichsmark = 1/2790 kg Feingold, oder in der evtl. vereinbarten anderen Währung spesenfrei gegen Präsentation der Verladungsdokumente, die jeweils zu vereinbaren ist, zahlbar, oder in einer anderen Form, die einer Sonderregelung bedarf. [...]

10. Leistungsort für Zahlung ist Ottendorf-Okrilla. Gerichtsstand : Amtsgericht Dresden.

Ottendorf-Okrilla, den 15. April 1934.

Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne Aktiengesellschaft.

Abb. 2001-03/306
Musterbuch Walther 1934, Farbentafel
Rauchtopas, Bernstein, Rosé, Azurblau, Grün
Sammlung von Spaeth



Farbentafel

Auf die in der Preisliste aufgeführten Preise kommen folgende Aufschläge für farbig zur Berechnung:

Azurblau, Bleu-azur, Blue, Celeste azul	5 %
Rose, Rosé, Pink, Rosé	10 %
Grün, Vert, Green, Verde	10 %
Rauchtopas, Fumé, Smoke, Topacio fumé	10 %
Bernstein, Ambre, Amber, Amber	10 %

Unsere Produkte werden, falls bei der Bestellung nicht ausdrücklich anders vorgeschrieben, immer in weißgeliefert. Für die Farben, in denen wir außerdem liefern können, gelten als Farbton die obenstehenden Farbandrucke. Hinweise, in welchen Farben Service oder Einzelartikel geliefert werden können, befinden sich auf jeder Seite.

Hinweis:

Der Abdruck wurde vom Original eingescannt. Die Gläser sind gut zu erkennen. Wo es notwendig ist, können Vergrößerungen per FAX (089) 70 95-79 79 bestellt werden. Die nicht abgedruckten Seiten können ebenfalls zur Verfügung gestellt werden.

Inhalts-Verzeichnis: Siehe Seite 32

Drucker: Kein Drucker angegeben
„Nachdruck wird strafrechtlich verfolgt.“

Abb. 2001-03/307
Musterbuch Walther 1934, Inhaltsverzeichnis deutsch
Sammlung von Spaeth

Service		Seite		Seite		Seite	
Aphrodite	12, 13	Geleedosen 12, 25, 32, 33, 38, 42, 46-48	51	Eckenseidel	96		
Athene	14, 15	Gemüsklästen	51	Eckenseidel, niedere, breite Form	96		
Atlas	16	Gewürzgläser	27, 64	Ernteseidel	101		
Amerika	17	Gurkenschalen	30	Ecken-Mäßkrug	97		
Donaus	17	Gepörlte Seidel	95-101	Hansa Kupfenseidel	97		
Erich	18	Geblassene Seidel	114	Hansa Pfämeckenseidel	97		
Hermann	19, 20	Gepörlte Likörgläser 35, 60, 84, 108-109					
Junio	22	Geblassene Likörgläser	110-112, 115	Kugel-Mäßkrug	101		
Kopenhagen	22-24	Gepörlte Becher 42, 83, 84, 92, 105-107		Männchenseidel	98		
Luxor	25	Geblassene Becher	110-112, 115	Mäßkrüge	101		
Nelson	26, 27	Gepörlte Krüge 17, 19, 24, 27, 29, 32, 36		Pfämeckenseidel	98		
Orient	28	Geblassene Krüge	36, 60, 113	Radeberger Eckenseidel, niedrig	98		
Oriz	28	Gepörlte Karaffen	36, 60, 84, 94	Reiseseidel	114		
Roland	30-33	Geblassene Karaffen	36, 60, 113	Sachenseidel	99		
Siliana	34	Handleuchter	58	Sächenseidel	99		
Söldenid	35	Harduntersetzer	85	Tübinger Ernteseidel	100		
Toska	36	Hentelbecher	85	Tübinger Kupfenseidel	100		
Vera	37	Hohlglas	104	Tübinger Walzenseidel	100		
Victoria	38, 39	Hyalinengläser	112				
Zentrum	40-42	Jardinieren	18, 20, 30, 36, 52				
Diverses		Kabinets	37, 41, 53, 54				
Ascher	8-5, 10, 35, 39, 41, 43	Kammschalen	4, 32, 53				
Apfelsinpressen	91	Kaffeeassens	29				
Apfelenbecher	107	Karaffen	35, 60, 83, 94, 113				
Aufsätze	23, 40, 73-76	Kaffeeleutnaße	59				
Bleikristall	9, 10	Käsegläser	13, 26, 31, 34, 42, 44, 45				
Becher 42, 83, 84, 92, 105-107, 110-112, 115		Keksdosen	46				
Bierbecher	105, 106	Keramikuntersetzer	85				
Bierkrüge	24, 32, 42, 57, 84, 101, 113	Konfliktsschalen 2, 3, 6, 11, 29, 47, 85					
Bierurlen	106	Körbchen	24, 32, 42, 57, 84, 113				
Bismut	92-101	Lampen	58				
Blumenseidel	75, 76, 85	Leuchter	58, 59, 78, 83				
Blumensböckchen	3, 11, 25, 36, 87	Lichtschichten	6, 7, 80				
Blumensbowls	3, 11, 25, 36, 87	Likörgläser	36, 60, 84, 108-110				
Blumenschale	25, 31, 75, 86-90, 94	Löffel	24, 32, 42, 57, 84, 113				
Blumenschalen	1-3, 14, 21, 75, 76	Limonenbecher	23, 24, 27, 82				
Bochbecher	3, 4, 6, 18, 25, 47, 48	Löffel	24, 32, 42, 57, 84, 113				
Bonbonieren	3, 4, 6, 18, 25, 47, 48	Menagen	63				
Briefbeschwerer	79	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Butterdosen	25, 31, 42, 44, 45	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Buttergläser	25, 31, 42, 44, 45	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Buttergläsermatten	79	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Butterplatten	79	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Butterstutzen	79	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Cabarets	41, 53, 54	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Cafégläser	91	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Chinapressen	91	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Compositaschen 1, 2, 3, 11-14, 16-19, 21, 23, 25, 28, 30, 34-40, 42, 44, 46-48, 51, 63, 64, 82, 91, 93		Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Dekorierete Trinkgefäße	94	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Dekorationssäulen	64	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Damen aller Art 3-6, 12, 16, 25, 27, 33, 34, 36, 39, 42, 44, 46-48, 51, 63, 64, 82, 91, 93		Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Drehmaschinen	63	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Eieschalen	29, 31, 49, 50	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Eiergeschlößgläser	29	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Eiergläser	29	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Eierbecher mit Teller	29	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Einwicklungschalen	50	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Erdbearschalen	9, 15, 18, 41	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Essigmeße	87, 89	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Einätze zu Blumenbowls	87, 89	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Fischgläser	115	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Flakons	5, 36, 60, 82-84, 112, 115	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Flaschen	5, 36, 60, 82-84, 112, 115	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Frischschalen	23, 40, 51	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Fußbecher	104	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Fußschalen 1-3, 6, 7, 11, 12, 14-16, 21, 25, 27, 34, 41, 65, 74		Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				
Fotographenschalen	50	Milchsaaten	27, 32, 36, 38, 61				

Sortiment 1930-1933-1934

Es gibt im Musterbuch 1934 einen Hinweis auf die gefertigten Farben Azurblau, Rose, Grün, Rauchtropas und Bernstein, aber nicht auf irisierendes (1933) und uranfarbenedes Glas. [s. Lieferungs- und Zahlungsbedingungen, Nr. 1] Durch uranfarbene Gläser aus der Sammlung Dollinger, die im Musterbuch 1934 abgebildet sind, ist aber bewiesen, dass spätestens ab 1934 uranfarbene Gläser gefertigt wurden.

Um 1930 wurde die Glasfabrik Brockwitz in Ottendorf geschlossen und viele Glasmacher wechselten zu Walther. Brockwitz hatte eine lange Tradition uranfarbener Gläser. Vielleicht gab es hier eine Verbindung!

Es ist anzunehmen, dass nach dem Zusammenschluss 1932 von August Walther & Söhne AG mit der Sächsischen Glasfabrik AG auch Gläser aus deren Angebot eingefügt wurden. Das Layout des Musterbuches 1933 stammt von Walther und ist dem Musterbuch Walther 1930 sehr ähnlich. Es ist nicht zu erkennen, welche Gläser von Walther bzw. von der Sächsischen Glasfabrik hergestellt wurden. Das Layout des Musterbuches 1934 ist völlig neu und hat keine Ähnlichkeit mehr zu den früheren. Die Texte sind ab 1934 in deutscher, englischer, französischer und spanischer Sprache.

Angaben von Herrn Dietrich Mauerhoff, Ottendorf-Okrilla, Juli 2000:

„Pressglas wurde in Sachsen wahrscheinlich erstmalig durch Max Hirsch hergestellt. Max Hirsch gründete 1879 in Radeberg eine Glashütte, die Hohl- und Pressglas herstellte. Die Pressen wurden aus den USA importiert. Ob die ersten Pressen schon 1879 in Radeberg arbeiteten, kann noch nicht belegt werden. Fest steht aber, dass diese Glashütte 1886 als Abteilung Pressglas in die „Sächsische Glasfabrik“ eingegliedert wurde. August Walther führte erst ab 1888 - auf Anregung durch seinen Schwager Max Hirsch - in Moritzdorf die Pressglas-Herstellung ein.

Bis 1930 gab es zwei juristisch selbstständige Firmen, in Ottendorf-Okrilla die „August Walther & Söhne AG“ und in Radeberg die „Sächsische Glasfabrik AG“. Beide Firmen hatten bis zu diesem Zeitpunkt eigene Musterbücher, eigene gesetzlich geschützte Warenzeichen. Ab 1932 wurden beide Firmen aufgrund ihrer prekären Situation zu einem Unternehmen mit dem neuen Namen „Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne AG“ zusammen geschlossen. In den Musterbüchern wurden Erzeugnisse beider vorangegangener Firmen aber auch neue Erzeugnisse aufgenommen. (Mir liegt ein Katalog vom 01.06.1932 vor.) Dies ist bei der Bewertung und beim Vergleich der Musterbücher zu beachten. Außerdem sind Erzeugnisse beider Firmen auch in den Katalogen der „Verkaufsvereinigung von Mitteldeutschen Glashütten G.M.B.H. Dresden A.1 (Dresdner Bank)“ enthalten. (Diese Kataloge sollen ab 1930 bis ? in Umlauf gewesen sein ??) Der Katalog, den W. Sahn nachgedruckt hat, liegt mir nur unvollständig im Original vor, aber mit Stempel „Sächsische Glasfabrik“.

Datum der Herausgabe 1934:

Das Datum des Musterbuches ist wegen der Angabe bei den Verkaufsbedingungen der 15. April 1934. Auf den Einbänden des Musterbuches und der Preisliste ist kein Datum angegeben. Blätter früherer Musterbücher wurden nicht weiter verwendet. Die Reihenfolge der Tafeln wurde gegenüber 1932/1933 verändert. Einzelne Services wurden erweitert und zusätzliche Dekors wurden aufgenommen. Andere Services sind nur noch in Teilen erhalten.

1929-1931	„August Walther & Söhne AG Preßglaswerke“ Umsatz- und Finanzkrise, die Gründer verlieren die Aktien-Mehrheit ihrer Firma
1932	„August Walther & Söhne A.G. Ottendorf-Okrilla“ fusioniert mit der „Sächsischen Glasfabrik A.G. Radeberg“ „Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne A.G., Sitz Radeberg“ im Betriebsteil Ottendorf 766 Arbeitnehmer im „Karpfen“ wird wieder Hohlglas produziert
1937	„Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne A.G., Sitz Radeberg“, Verlegung des Firmensitzes nach Ottendorf-Okrilla 910 Arbeitnehmer im Gesamtbetrieb
1940	„Sächsische Glasfabrik August Walther & Söhne A.G.“ umbenannt in „Sachsenglas A.G. Ottendorf-Okrilla“
1941	„Sachsenglas A.G. Ottendorf-Okrilla“ letzter Werksgründer Hugo Walther scheidet aus dem Aufsichtsrat u. dem Unternehmen aus
1944	„Sachsenglas A.G. Ottendorf-Okrilla“ Werkteil Radeberg stillgelegt

[aus Pressglas-Korrespondenz 01-2000, Dietrich Mauerhoff, Zeittafel der Glas-Industrie in Ottendorf-Okrilla S. 65]

Abb. 2001-03/308
Musterbuch Walther 1934, Tafel 1, Achat-Kunstglas Oralit,
Orla u. Hanna, Sammlung von Spaeth

„Oralit“

Nom et exécution brevétés
Name und Ausführung ges. gesch.

**Das neue Achat-Kunstglas
in verschiedenen Farben**

Die besondere Formenschönheit,
die besonders wirkungsvoll-vornehme
Ausführung und
die besondere Preiswürdigkeit
garantieren außergewöhnlichen
Verkaufserfolg!


Le nouveau verre d'Art „Oralit“ en plusieurs couleurs
L'extrême impeccable et le prix exceptionnellement
avantageux garantissent un succès sans précédent.

Our new apatite-crystals in various colour combinations
Its special beauty of form, its exceptional attractive and
exclusive finish and above all the price guarantee an
exceptional large sales.


El nuevo cristal artificial (apatita) en diferentes colores
La belleza especial de las formas
la ejecución excepcionalmente fina con gran efecto
al precio ventajoso
garantizan un éxito de venta extraordinario.




Schale „Orla“, ausgeschwilt
Coupes ovales - Bowl turned out - Escudellera envasada
Nr. 31402 31403 31404 31405 31406
H 12,5 12,5 15 15 18 cm



Schale „Orla“, mit umgelegtem Rand
Coupes avec bord replié - Bowl with rim turned over
Escudellera con borde doblado
Nr. 31415 31416
H 18 18 cm



Schale „Hanna“ auf 3 Füßen, ausgeschwilt
Coupes sur 3 pieds - Bowls - Bowl with 3 feet, turned out
Escudellera sobre 3 pies, envasada
Nr. 31420 31421
H 21,5 21,5 cm



Teller „Orla“
Platens - Plate - Plato
Nr. 31430 31431
H 13 13 cm

Lieferbar in den Farben: braun und violett.
Livrabile dans les couleurs: brun et violet.
Entregable en los colores: marrón y violeta.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsengpässecht jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'acquiescer ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/309
Musterbuch Walther 1934, Tafel 2, Achat-Kunstglas Oralit,
Liane u. Donau, Sammlung von Spaeth

„Oralit“

Nom et exécution brevétés
Name und Ausführung ges. gesch.


**Das neue Achat-Kunstglas
in verschiedenen Farben**

Die besondere Formenschönheit,
die besonders wirkungsvoll-vornehme
Ausführung und
die besondere Preiswürdigkeit
garantieren außergewöhnlichen
Verkaufserfolg!


Le nouveau verre d'Art „Oralit“ en plusieurs couleurs
L'extrême impeccable et le prix exceptionnellement
avantageux garantissent un succès sans précédent.

Our new apatite-crystals in various colour combinations
Its special beauty of form, its exceptional attractive and
exclusive finish and above all the price guarantee an
exceptional large sales.

El nuevo cristal artificial (apatita) en diferentes colores
La belleza especial de las formas
la ejecución excepcionalmente fina con gran efecto
al precio ventajoso
garantizan un éxito de venta extraordinario.



Schale „Liane“ auf 3 Füßen, mit umgelegtem Rand
Coupes sur 3 pieds, avec bord replié - Bowl, on 3 feet, with rim turned over
Escudellera sobre 3 pies, con borde doblado
Nr. 31422 31423
H 16 16 cm



Schale „Donau“, ausgeschwilt
Coupes ovales - Bowl, turned out - Escudellera envasada
Nr. 31445 31446
H 11,5 11,5 cm



Schale „Liane“ auf 3 Füßen, ausgeschwilt
Coupes sur 3 pieds, envasé - Bowl with 3 feet, turned out
Escudellera sobre 3 pies, envasada
Nr. 31447 31448
H 18 18 cm



Teller „Donau“
Platens - Plate - Plato
Nr. 31449 31450 31451 31452
H 6 6 15 15 cm

Lieferbar in den Farben: braun und violett.
Livrabile dans les couleurs: brun et violet.
Entregable en los colores: marrón y violeta.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsengpässecht jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'acquiescer ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarnos tal como nos será posible.

Oralit - Name und Ausführung ges. gesch. [gesetzlich geschützt]
Das neue Achat-Kunstglas in verschiedenen Farben
Lieferbar in den Farben: braun und violett.

Die besondere Formenschönheit, die besonders wirkungsvoll-vornehme Ausführung und die besondere Preiswürdigkeit garantieren außergewöhnlichen Verkaufserfolg!

Abb. 2001-03/310
Musterbuch Walther 1934, Tafel 3, Achat-Kunstglas Oralit,
Lotos u. Ulm, Edith, Sammlung von Spaeth

„Oralit“

Nom et exécution brevétés
Name und Ausführung ges. gesch.

**Das neue Achat-Kunstglas
in verschiedenen Farben**

Die besondere Formenschönheit,
die besonders wirkungsvoll-vornehme
Ausführung und
die besondere Preiswürdigkeit
garantieren außergewöhnlichen
Verkaufserfolg!

Le nouveau verre d'Art „Oralit“ en plusieurs couleurs
L'extrême impeccable et le prix exceptionnellement
avantageux garantissent un succès sans précédent.

Our new apatite-crystals in various colour combinations
Its special beauty of form, its exceptional attractive and
exclusive finish and above all the price guarantee an
exceptional large sales.

El nuevo cristal artificial (apatita) en diferentes colores
La belleza especial de las formas
la ejecución excepcionalmente fina con gran efecto
al precio ventajoso
garantizan un éxito de venta extraordinario.



Vase „Lotos“, ausgeschwilt
Vase ovale - Vase, turned out - Flamen envasado
Nr. 31453 31454
H 18 18 cm



Vase „Lotos“, eingezogen
Vase bord rentré - Vase, turned in - Flamen envasado bord doblado
Nr. 31455 31456
H 18 18 cm



Dose „Ulm“ mit Deckel
Boite avec couvercle - Box with lid
Caja con tapa
Nr. 31457 31458
H 15,5 15,5 cm



Kaufschale „Edith“, viereckig
Coupes carrés - Sweet-bowl, square
Flamen carré bord envasado
Höhe 10 cm
Hauter - Height - Altura 14 cm



Kaufschale „Edith“, flach
Coupes carrés - Sweet-bowl, square
Flamen carré bord envasado
Höhe 10 cm
Hauter - Height - Altura 12 cm

Lieferbar in den Farben: braun und violett.
Livrabile dans les couleurs: brun et violet.
Entregable en los colores: marrón y violeta.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsengpässecht jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'acquiescer ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/311
Musterbuch Walther 1934, Tafel 4, Achat-Kunstglas Oralit,
Milton u. Ulm, Sammlung von Spaeth

„Oralit“

Nom et exécution brevétés
Name und Ausführung ges. gesch.

**Das neue Achat-Kunstglas
in verschiedenen Farben**

Die besondere Formenschönheit,
die besonders wirkungsvoll-vornehme
Ausführung und
die besondere Preiswürdigkeit
garantieren außergewöhnlichen
Verkaufserfolg!

Le nouveau verre d'Art „Oralit“ en plusieurs couleurs
L'extrême impeccable et le prix exceptionnellement
avantageux garantissent un succès sans précédent.

Our new apatite-crystals in various colour combinations
Its special beauty of form, its exceptional attractive and
exclusive finish and above all the price guarantee an
exceptional large sales.

El nuevo cristal artificial (apatita) en diferentes colores
La belleza especial de las formas
la ejecución excepcionalmente fina con gran efecto
al precio ventajoso
garantizan un éxito de venta extraordinario.



Dose „Ulm“ mit Deckel, mit Figur oder Knopf
Boite avec couvercle et figurine
Caja con tapa, con figura o con botón

Mit Figur
Avec figurine - With lid
Con figura

Mit Knopf
Avec bouton - With lid
Con botón

Nr. 31459 31460 31461 31462
H 14,5 14,5 cm H 14,5 14,5 cm



Toilette-Garnitur „Milton“
Garniture de toilette - Trinket-set - Servicio de tocador



Vase „Hellas“
Vase - Vase - Flamen
Nr. 31463 31464 31465
Höhe 20,5 20 25 cm
Hauter - Height - Altura



Tablett „Milton“
Platens - Tray - Bandeja
Nr. 31467 31468
H 11 11 cm



Nadelschale „Milton“
Epinglier - Pin-try - Agujeros
Nr. 31469 12,5 x 13,5 cm



Seifenschale „Milton“
Perte-savon - Soap-dish - Jabonera
Nr. 31465 11,2 x 8,3 cm



Kammuschale „Milton“
Porte-peigne - Comb-tray - Peñero
Nr. 31469 20,5 x 8,3 cm

Lieferbar in den Farben: braun und violett.
Livrabile dans les couleurs: brun et violet.
Entregable en los colores: marrón y violeta.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsengpässecht jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'acquiescer ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/312
Musterbuch Walther 1934, Tafel 5
Achat-Kunstglas Oralit, Toilette-Garnitur Milton
Sammlung von Spaeth

Oralit
Toilette-Garnitur „Milton“
Das neue Achat-Kunstglas in verschiedenen Farben
Die besondere Formenschaenheit, die besonders wirkungsvoll-vernaehme Ausfuhrung und die besondere Preiswuerdigkeit garantieren auergewoehnlichen Verkaufserfolg!

Abb. 2001-03/314
Musterbuch Walther 1934, Tafel 8
Achat-Kunstglas Oralit Diana, Rheingold u.a.
Sammlung von Spaeth

Oralit
Das neue Achat-Kunstglas in verschiedenen Farben
Die besondere Formenschaenheit, die besonders wirkungsvoll-vernaehme Ausfuhrung und die besondere Preiswuerdigkeit garantieren auergewoehnlichen Verkaufserfolg!

Abb. 2001-03/313
Musterbuch Walther 1934, Tafel 6
Achat-Kunstglas Oralit, Beschreibung s. Tafel 7
Sammlung von Spaeth

Oralit
Das neue Achat-Kunstglas in verschiedenen Farben
Die besondere Formenschaenheit, die besonders wirkungsvoll-vernaehme Ausfuhrung und die besondere Preiswuerdigkeit garantieren auergewoehnlichen Verkaufserfolg!

Abb. 2001-03/315
Musterbuch Walther 1934, Tafel 7
Achat-Kunstglas Oralit Zentrum, Hermann, Kopenhagen, Rheingold, Herz, Olga, Hufeisen, Muschel, Paula, Xenia, Liane, KDG
Sammlung von Spaeth

Oralit
Das neue Achat-Kunstglas in verschiedenen Farben
Die besondere Formenschaenheit, die besonders wirkungsvoll-vernaehme Ausfuhrung und die besondere Preiswuerdigkeit garantieren auergewoehnlichen Verkaufserfolg!

Abb. 2001-03/316
Musterbuch Walther 1934, Tafel 9
Echtes Bleikristall, vorgepresst und nachgeschliffen
hochglänzend und säurepoliert
Greta, Caro, Express, Traube
Sammlung von Spaeth

Echtes Bleikristall
Vorgepreßt und nachgeschliffen

Hochglänzend und säurepoliert
Très brillant et poli à l'acide
Of great brilliancy and polished
De alto brillo y pulido al ácido

Vorgepreßt und nachgeschliffen
Pressé et usiné
Pressed and cut
Presado y después tallado

Schale „Greta“
Coupes - Bowls - Escudillas
No. 91900 Ø 37 cm

Teller „Caro“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91908 Ø 19 cm

Schale „Traube“
Coupes - Bowls - Escudillas
No. 91906 Ø 32,2 cm

Teller „Express“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91910 hoch nachgeschliffen
hoch usiné
No. 91912 ganz nachgeschliffen
complettement usiné
tally cut
tallado completamente por completo

Erdbeerschale „Karo“
Coupes
Escudillas para helado
No. 91916 Ø 37 cm

Teller „Traube“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91901 Ø 14,3 cm

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 20 Stück pro Artikel müssen wir eine Lieferverpflichtung jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 20 pièces par article nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 20 pieces of any particular number are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 20 piezas por artículo nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/318
Musterbuch Walther 1934, Tafel 10
Echtes Bleikristall, vorgepresst und nachgeschliffen
hochglänzend und säurepoliert
Rapid, Silber, Radeberg
Sammlung von Spaeth

Echtes Bleikristall
Vorgepreßt und nachgeschliffen

Hochglänzend und säurepoliert
Très brillant et poli à l'acide
Of great brilliancy and polished
De alto brillo y pulido al ácido

Vorgepreßt und nachgeschliffen
Pressé et usiné
Pressed and cut
Presado y después tallado

Teller „Rapid“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91907 Ø 14,3 cm

Teller „Rapid“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91909 Ø 39 cm

Teller „Silber“
Assiettes - Plates - Platos
No. 91924 Ø 14,3 cm

Aischer „Radeberg“
Cavaliers - Ash-trays - Cavales
No. 91905 Ø 16,5 cm

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 20 Stück pro Artikel müssen wir eine Lieferverpflichtung jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 20 pièces par article nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 20 pieces of any particular number are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 20 piezas por artículo nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/317
Musterbuch Walther 1934, Tafel 11
Vasen u. Schalen m. eingetragenen Dekoren
Diana, Liane, Lotos
Sammlung von Spaeth

Vasen und Schalen mit farbigen eingetragenen Dekoren
Vases et coupes avec décors rebrulés - Vases and bowls with coloured decorations burnt in
Floreros y ensaladeras con decores de color ejecutados por el fuego

Das glatte, leichte Service
Oberaus praktisch im Gebrauch!

Le service est léger
Très pratique à l'usage!
The plates light and
Extremely practical in use!
El servicio tiene peso
Extremadamente práctico en el uso!

Schale „Liane“ auf 3 Füßen, ausgeschwift
Coupes sur pieds, évasé
Bowl with 3 feet, turned out
Escudilla sobre 3 pies, ensacada

Schale „Liane“ auf 3 Füßen, ausgeschwift
Coupes sur 3 pieds, évasé
Bowl with 3 feet, turned out
Escudilla sobre 3 pies, ensacada

Vase „Lotos“, klein, ausgeschwift
Vase, petit, évasé
Vase, small, turned out
Florero, pequeño, ensacado
Höhe 19 cm
Height - Hauteur - Altura
Ø 18 cm

Schale „Liane“ auf 3 Füßen, ausgeschwift
Coupes sur 3 pieds, évasé
Bowl with 3 feet, turned out
Escudilla sobre 3 pies, ensacada

Vase „Diana“ auf Fuß, ausgeschwift
Vase sur pied, évasé
Vase with foot, turned out
Florero sobre pie, ensacado
Höhe 39 cm
Height - Hauteur - Altura

Lieferbar in den Farben: grün, rot, gelb, blau.
Livrable dans les couleurs: vert, rouge, jaune, bleu.
Entregable en los colores: verde, rojo, amarillo, azul.

Bei Aufträgen von weniger als 10 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferverpflichtung jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 10 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 10 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 10 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/319
Musterbuch Walther 1934, Tafel 12, Service Aphrodite
Sammlung von Spaeth

Service „Aphrodite“
Service - Service - Servicio

Das glatte, leichte Service
Oberaus praktisch im Gebrauch!

Le service est léger
Très pratique à l'usage!
The plates light and
Extremely practical in use!
El servicio tiene peso
Extremadamente práctico en el uso!

Schale auf 3 Füßen, ausgeschwift
Coupes sur 3 pieds, évasé
Bowl with 3 feet, turned out
Escudilla sobre 3 pies, ensacada

Schale „ausgeschwift“
Coupes évasé - Bowls, turned out
Escudilla ensacada

Teller
Assiettes - Plates - Platos

Geleese mit Deckel und Teller
Confitures avec couvercle et assiette
Jars with lid and plate
Dolans with base and plate

Vase auf Fuß, ausgeschwift
Vase sur pied, évasé
Vase with foot, turned out
Florero sobre pie, ensacado
Höhe 39 cm
Height - Hauteur - Altura
Ø 11 cm

Dose Confiturier - Jemjar - Dolans
Höhe - Height - Altura 12,5 cm

Teller
Assiettes - Plates - Platos

Schale, ausgeschwift
Coupes évasé - Bowls, turned out - Escudilla ensacada

Lieferbar in den Farben: weiß, aurore, rosa, rutilante, bismarck.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-rose, rose, fusch, ambré.
Entregable en los colores: blanco, carmel, azul, rosa, fucsia fucsia, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 10 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferverpflichtung jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 10 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 10 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 10 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/320 Musterbuch Walther 1934, Tafel 13, Service Aphrodite Sammlung von Spaeth

Service „Aphrodite“
Service - Service - Servizio

Neuheiten!
Die Käseglocke mit Messerauflage
Schalen und Teller mit Griffen
Sehr zweckmäßig!



Käseglocke, schräg, mit Messerauflage
Cassole à fromage oblique avec support pour couteau
Cheddar-stand, slanted, with knife-rest
Queues à fromages avec support pour couteau
Glocke 16,5 x 12,5 cm
Cassole 14,5 x 10 cm
Teller 12 x 15,5 cm
Plat - Plate - Plati



Schale mit 2 Griffen
Cassole avec 2 anses - Bowl with 2 handles
Einschaleure con 2 asas
Cup with 2 handles 22 cm
avec anses - with handles - con asas



Teller mit 2 Griffen
Assiette avec 2 anses - Plate with 2 handles
Plati con 2 asas
Cup with 2 handles 22 cm
avec anses - with handles - con asas

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosa, grünblau, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, faune, ambre.
Entregado en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde fauno, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 25 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsangabe machen.
Pour commandes de moins de 25 pièces par article, grandeur et couleur nous devons émettre la feuille d'acceptation ou de refus de livraison.
In case smaller quantities than 25 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Cada de ser un pedido menor que 25 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación o rechazo de entrega por ser una sola producción.


Abb. 2001-03/321 Musterbuch Walther 1934, Tafel 14, Service Athene Sammlung von Spaeth

Service „Athene“
hell und mit matten geätzten Bändern


Service clair et avec bandes mates gravées
Service clear and with matted etched borders
Servicio claro y con cintas mates

Ein Service von ganz besonderer Wirkung
Ein Schmuck für jeden Tisch!


Exalté avec bandes mates gravées. De meilleur effet, un ornement pour votre table!
With matted etched borders. A set of unique efficiency. An ornament for every table!
Con cintas mates y grabadas con líneas. Un servicio de muy especial efecto. (Una pieza para cada mesa!)




Schale mit 2 Griffen
Cassole avec 2 anses - Bowl with 2 handles - Einschaleure con 2 asas
No. 42819 Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42818a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates
Cup with 2 handles 21 cm
avec anses - with handles - con asas




Schale
Cassole - Bowl - Einschaleure
No. 42811 Hell - Clear - Clair
No. 42812a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates
Cup 11,5 cm



Schale auf 6 Füßen
Cassole sur 6 pieds - Bowl with 6 feet - Einschaleure sobre 6 pies
No. 42816a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42816a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates
Cup sur 6 feet 21 cm



Fruchtschale auf 6 Füßen
Plat pour fruits sur 6 pieds - Fruit-dish with 6 feet
Frutero sobre 6 pies
No. 42815a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42815a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates
Cup sur 6 feet 21 cm



Schale auf 6 Füßen
Cassole sur 6 pieds - Bowl with 6 feet - Einschaleure sobre 6 pies
No. 42816a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42816a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates
Cup sur 6 feet 21 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosa, grün, grünblau, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, faune, ambre.
Entregado en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde fauno, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 25 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsangabe machen.
Pour commandes de moins de 25 pièces par article, grandeur et couleur nous devons émettre la feuille d'acceptation ou de refus de livraison.
In case smaller quantities than 25 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Cada de ser un pedido menor que 25 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación o rechazo de entrega por ser una sola producción.

Service „Atlas“ - Edelglas!
Eine Serie von Gläsern höchsten künstlerischen Wertes
Eine besondere Zierde für jeden Raum!
Lieferbar in den Edel Farben: patina, heliotrop, smaragd-

grün.
Vom Service „Atlas“ kann jede Menge pro Artikel und Farbe geliefert werden.


Abb. 2001-03/322 Musterbuch Walther 1934, Tafel 15, Service Athene Sammlung von Spaeth

Service „Athene“
hell und mit matten geätzten Bändern


Service clair et avec bandes mates gravées
Service clear and with matted etched borders
Servicio claro y con cintas mates

Ein Service von ganz besonderer Wirkung
Ein Schmuck für jeden Tisch!


Exalté avec bandes mates gravées. De meilleur effet, un ornement pour votre table!
With matted etched borders. A set of unique efficiency. An ornament for every table!
Con cintas mates y grabadas con líneas. Un servicio de muy especial efecto. (Una pieza para cada mesa!)




Vase „Rhombisch“
Vase rhomboïde - Vase rhomb - Flaseo rombica
Höhe 19 cm
Halter - Height - Altura
No. 42816a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42816a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates




Erberschale mit 3 Löffeln und Teller
Fruitier avec 3 cuillères - Watercrust-dish with 3 spoons and with plate - Fuelleira para frutas con 3 espátulas
No. 42818a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42818a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates



Erberschale mit 3 Löffeln
Fruitier - Watercrust-dish with 3 spoons
Fuelleira para frutas con 3 espátulas
No. 42818a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42818a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates



Teller
Assiette - Plate - Plati
No. 42817a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42817a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates



Teller
Assiette - Plate - Plati
No. 42817a Hell - Clear - Clair - Claro
No. 42817a Mit matten geätzten Bändern
Avec rayures mates - With matted borders
Con cintas mates

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosa, grün, grünblau, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, faune, ambre.
Entregado en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde fauno, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 25 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsangabe machen.
Pour commandes de moins de 25 pièces par article, grandeur et couleur nous devons émettre la feuille d'acceptation ou de refus de livraison.
In case smaller quantities than 25 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Cada de ser un pedido menor que 25 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación o rechazo de entrega por ser una sola producción.

Abb. 2001-03/323 Musterbuch Walther 1934, Tafel 16, Service Atlas Sammlung von Spaeth

Service „Atlas“
Service - Service - Servizio

Edelglas!

Eine Serie von Gläsern höchsten künstlerischen Wertes
Eine besondere Zierde für jeden Raum!

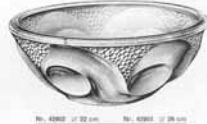
Verrerie de haute classe et grande valeur artistique
Un trésor pour tout intérieur!
"Platinum" Glaswaren
A series of glasses of high artistic standard
A beautiful ornament for every room!
Cristal artístico
Una serie de objetos de cristal de valor sumamente artístico
(Un especial artefacto para cada habitación!)



Teller
Plati - Plate - Plati
No. 42821
Cup 22 cm



Vase
No. 42820
eingestiegen
Vase haut évasé
Vase, turned in
Flaseo conchada hacia dentro
Höhe 17 cm
Halter - Height - Altura




Schale
Cassole - Bowl - Einschaleure
No. 42822
Cup 22 cm



Schale
Cassole - Bowl - Einschaleure
No. 42823
Cup 28 cm



Dreifuß-Schale
Cassole sur 3 pieds - Bowl with 3 feet - Einschaleure sobre 3 pies
No. 42824
Cup 24 cm



Teller
Plati - Plate - Plati
No. 42825
Cup 13 cm

Lieferbar in den Edelfarben: patina, heliotrop, smaragdgrün.
Livrable dans les couleurs: patina, heliotrop, émeraude.
Can be delivered in colours: patina, heliotrop, emerald.
Entregado en los colores: patina, heliotrop, verde esmeralda.


Von Service „Atlas“ kann jede Menge pro Artikel und Farbe geliefert werden!
Service Athene „Atlas“ kann jede Menge pro Artikel und Farbe geliefert werden!
Assortiment can be delivered in any quantity per article and colour!
(Este servicio artísticos en cualquier cantidad por artículo y color!)

Abb. 2001-03/324 Musterbuch Walther 1934, Tafel 17, Serv. Amerika, Donau Sammlung von Spaeth

17

Service „Amerika“

Service - Service - Servicio



Teller
Assiette - Platte - Plato
No. 4090 11,5 x 18,5 cm

Schale
Comptoir - Bowl - Ensalada
No. 4091 10 18,5 22 cm
No. 4092 10 18,5 22 cm


Lieferbar in den Farben: weiß, apurillo, rosa, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rose, ambre.

Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber.



Service „Donau“
Service - Service - Servicio

Ein leichtes, schlichtes Gebrauchs-Servicé
Servicio ligero e sencillo
A light elegant set
Un service simple et typé!



Teller
Assiette - Platte - Plato
No. 4081 11,5 cm
No. 4082 11,5 cm

Teller
Assiette - Platte - Plato
No. 4083 11,5 cm
No. 4084 11,5 cm

Sahnegläser
Custard - Couverture - Jarra de leche
No. 4085 11,5 cm
No. 4086 11,5 cm



Sahnegläser
Custard - Couverture - Jarra de leche
No. 4087 11,5 cm
No. 4088 11,5 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, apurillo, rosa, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rose, ambre.

Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber.

Abb. 2001-03/325 Musterbuch Walther 1934, Tafel 18, Service Erich Sammlung von Spaeth

18

Service „Erich“

Service avec motif retaillé
Service with cut fruits - Servicio con motivo posteriormente tallado

mit nachgeschliffenem Motiv

Eine Serie, die Bleikristall-Ausführung sehr nahe kommt!
Une série qui ressemble très près à la série en cristal de plomb!



Teller, gewöhnlich, ohne Zacken
Assiette ordinaire
Plato, ordinario, sin dientes
Plato sencillo, sin puntas

Teller, 15 cm hoch Zacken können auch mit Pfingstroschmide, Edelsteinen, Birnenmotive, Kirschbaumstil gefertigt werden.
Les assiettes sont également disponibles avec motif de giroflée, Safran, pêche, cerise

Plates without sharp points also with matted glaze, starburst, peach, cherry
Platos sin puntas entalladas también con motivos de girasol, higos, peras, cereza



Teller
Assiette - Platte - Plato
No. 4093 11,5 cm
No. 4094 11,5 cm



Bonbonniere, tiefliegend
Bonbonniere
Sweet-box, 7 pieces - Bonbonniera, 7 partes



Jardiniere
Jardiniere - Bowl - Jardina



Erdbeerschale
Cup - Strawberry bowl - Fuente para fresas
No. 4095 11,5 cm
No. 4096 11,5 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, apurillo, rosa, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rose, ambre.

Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber.

Abb. 2001-03/326 Musterbuch Walther 1934, Tafel 19, Service Hermann Sammlung von Spaeth

19

Service „Hermann“

Service avec étoile au fond et fond fruits mates
Service with star-bottom and matted fruits
Servicio con fondo de estrella y fruta mate




mit Sternboden und matted Fruchtboden

Schale, ausgeschwefelt, mit Sternboden
Comptoir avec une étoile au fond
Bowl, lined out, with star-bottom
Ensalada enroscada con fondo estrella

No. 4097 11,5 18,5 22 cm
No. 4098 11,5 18,5 22 cm

mit matted Fruchtboden
avec fond fruits mates - with matted fruits
con fondo de fruta mate

No. 4075 11,5 18,5 22 cm
No. 4076 11,5 18,5 22 cm

Teller mit Sternboden
Assiette avec étoile au fond - Platte with star-bottom
Plato con fondo estrella

No. 4099 11,5 18,5 22 cm
No. 4100 11,5 18,5 22 cm

mit matted Fruchtboden
avec fond fruits mates - with matted fruits
con fondo de fruta mate

No. 4077 11,5 18,5 22 cm
No. 4078 11,5 18,5 22 cm

Sahnegläser
Custard - Couverture - Jarra de leche
No. 4091 11,5 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, apurillo, rosa, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rose, ambre.

Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber.


Abb. 2001-03/327 Musterbuch Walther 1934, Tafel 20, Service Hermann Sammlung von Spaeth

20

Service „Hermann“

Service avec étoile au fond et fond fruits mates
Service with star-bottom and matted fruits
Servicio con fondo de estrella y fruta mate


mit Sternboden und matted Fruchtboden



Kernaltgasthale mit Sternboden
Comptoir avec relief pêche-noix, avec étoile au fond
Bowl with cut fruit, with star-bottom
Platillo para postre, con fondo estrella

No. 4091 11,5 cm


mit matted Fruchtboden
avec fond fruits mates - with matted fruits
con fondo de fruta mate



Jardiniere mit Sternboden
Jardiniere avec étoile au fond
Bowl with star-bottom
Jardiniere con fondo estrella

No. 4079 11,5 x 13 cm

mit matted Fruchtboden
avec fond fruits mates - with matted fruits
con fondo de fruta mate



Beiskorb mit Sternboden
Custard à pain avec étoile au fond
Bread-basket with star-bottom
Cesta para pan con fondo estrella

No. 4095 11,5 x 11,5 cm

mit matted Fruchtboden
avec fond fruits mates - with matted fruits
con fondo de fruta mate

Lieferbar in den Farben: weiß, apurillo, rosa, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rose, ambre.

Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber.

Abb. 2001-03/328
Musterbuch Walther 1934, Tafel 21, Service Juno
Sammlung von Spaeth

Service „Juno“
Ein Service erlesenen Geschmacks!
Service clear and partially matted
Service claro y en parte mate
Ein Service erlesenen Geschmacks!
A set of exquisite taste!
(Le service de gusto exquisito!)
Teller, hell
Teller, teilweise matt
Teller, teilweise matt
Schale auf 6 Füßen, hell
Schale auf 6 Füßen, teilweise matt
Schale auf 6 Füßen, teilweise matt
Obtschale auf 6 Füßen, hell
Obtschale auf 6 Füßen, teilweise matt
Schale, hell
Schale, teilweise matt

Abb. 2001-03/330
Musterbuch Walther 1934, Tafel 23, Service Kopenhagen
Sammlung von Spaeth

Service „Kopenhagen“
Ein besonders schönes elegantes wertvolles Service!
Service exceptionnellement beau, élégant et très avantageux!
An exceptionally beautiful, elegant and valuable set!
(Le service harmonieux, élégant y raffiné!)
Schale mit Motiv
Schale mit Motiv, mit matter Fläche
Schale
Fruchtschale
Tablett, oval
Fußschale
Fuß, Vase Lüftbecherform
Fuß, Vase Lüftbecherform

Abb. 2001-03/329
Musterbuch Walther 1934, Tafel 22, Service Kopenhagen
Sammlung von Spaeth

Service „Kopenhagen“
Ein besonders schönes elegantes wertvolles Service!
Service exceptionnellement beau, élégant et très avantageux!
An exceptionally beautiful, elegant and valuable set!
(Le service harmonieux, élégant y raffiné!)
Teller
Tablett, oval

Abb. 2001-03/331
Musterbuch Walther 1934, Tafel 24, Service Kopenhagen
Sammlung von Spaeth


Service „Kopenhagen“
Ein besonders schönes elegantes wertvolles Service!
Service exceptionnellement beau, élégant et très avantageux!
An exceptionally beautiful, elegant and valuable set!
(Le service harmonieux, élégant y raffiné!)
Vase, ausgeschwemmt
Vase, bauchig
Vase, ausgeschwemmt
Vase, bauchig, ausgeschwemmt
Vase auf Fuß mit Motiv
Krug

Abb. 2001-03/332 Musterbuch Walther 1934, Tafel 25, Service Luxor Sammlung von Spaeth

25

Service „Luxor“
teilweise matt


Service partiellement maté
Service partially matted - Servicio en parte mate



Dose mit Deckel
sowie Schale mit 4 Füßen, auch in hell


Blumenbowl, „Luxor“ teilweise matt, mit Einsatz, hell
Flower-bowl partially matted with inset clear
Bowl de fleurs en partie mate non partiellement maté

Nr. 4388
Höhe 11,7 cm




Vase, teilweise matt
Vase, partiellement maté - Vase partially matted
Flügel in parte mate

Nr. 4389
Höhe 21,8 cm
Hocher - Height - Altura 17,8 cm




Schale, teilweise matt
Casse, partiellement matée
Bowl partially matted
Escudera, en parte mate

Nr. 4390
Höhe 11,3 cm
Nr. 4391
Höhe 14 cm




Teller, teilweise matt
Plaque partiellement matée
Plate, en parte mate

Nr. 4391
Höhe 1,5 cm



Schale mit 4 Füßen
Casse non évasée - Bowl with 4 feet
Escudera sobre 4 pates

Nr. 4392
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm



Dose mit Deckel
Bouteille et couvercle - Jar with lid
Bottle-neck with lid, also clear
Carcinos con tapadera y embotella con 4 pates, también en claro

Nr. 4393
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, grün, nachtröpfen, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, fond, ambre.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, green, smoky, amber.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde, topacio fume, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entragarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/334 Musterbuch Walther 1934, Tafel 27, Service Nelson Sammlung von Spaeth

27

Service „Nelson“
Service - Service - Servicio

Eine Serie in besonders billiger aber guter und ansprechender Ausführung

This series service of fine calculation suitable
An exceptionally low priced set just of good serviceable style
Un service économique mais de agréable très satisfaisante



Zuckerschale auf Fuß, mit Deckel
Sucrier avec couvercle, sur pied
Sugar-basin with lid, with foot
Azúcarero con tapa sobre pie

Nr. 4394
Hocher - Height - Altura 14 cm



Gewürzglas ohne Deckel
Boute à épices sans couvercle
Herbs-saltish-glass without lid
Vidrio para especias sin tapa

Nr. 4394
Höhe 10 cm
Hocher - Height - Altura 10 cm



Zuckerschale auf Fuß, ohne Deckel
Sucrier sans couvercle, sur pied
Sugar-basin without lid, on foot
Azúcarero sin tapa sobre pie

Nr. 4395
Höhe 10 cm
Hocher - Height - Altura 10 cm



Gewürzglas ohne Deckel
Boute à épices sans couvercle
Herbs-saltish-glass without lid
Vidrio para especias sin tapa

Nr. 4395
Höhe 10 cm
Hocher - Height - Altura 10 cm



Löffelbecher
Perte-couleur - Cetero
Cups de couleur

Nr. 4395
Höhe 8,5 cm
Hocher - Height - Altura 8,5 cm



Salbentasse, 3teilig
Servis à crème, 3 pièces - Creamset, 3 pieces - Servicio de nata en 3 partes

Nr. 4396
Höhe 8,5 cm
Hocher - Height - Altura 8,5 cm



Zuckerschale auf 3 Füßen
Sucrier sur 3 pates
Sugar-basin with 3 feet
Azúcarero sobre 3 pates

Nr. 4397
Höhe 10 cm
Hocher - Height - Altura 10 cm



Zuckerschale auf 3 Füßen
Sucrier sur 3 pates
Sugar-basin with 3 feet
Azúcarero sobre 3 pates

Nr. 4397
Höhe 10 cm
Hocher - Height - Altura 10 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, grün, nachtröpfen, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, fond, ambre.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, green, smoky, amber.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde, topacio fume, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entragarnos tal como nos será posible.


Abb. 2001-03/333 Musterbuch Walther 1934, Tafel 26, Service Nelson Sammlung von Spaeth

26

Service „Nelson“
Service - Service - Servicio


Eine Serie in besonders billiger aber guter und ansprechender Ausführung

This series service of fine calculation suitable
An exceptionally low priced set just of good serviceable style
Un service économique mais de agréable très satisfaisante




Schale, rund
Casserole - Bowl, round - Escudera redonda

Nr. 4397
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm




Schale, ausgebreitet
Casserole évasée - Bowl, broad out - Escudera ensanchada

Nr. 4397
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm




Teller
Assiette - Plate - Plato

Nr. 4398
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm




Butterdecke
Bouche - Butter-dish - Mantequilla

Nr. 4397
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm




Butterdecke
Cuchara de mantequilla - Compans para mantequilla

Nr. 4398
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm



Glocke
Cloche - Lid - Campana

Nr. 4398
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm



Käseglocke
Cuchara queso - Cheese-dish - Quesera

Nr. 4398
Höhe 11,3 cm
Hocher - Height - Altura 11,3 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, grün, nachtröpfen, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, fond, ambre.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, green, smoky, amber.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde, topacio fume, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entragarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/335 Musterbuch Walther 1934, Tafel 28, Service Orient Sammlung von Spaeth

28

Service „Orient“
Service - Service - Servicio

Schalen und Teller mit mattierten Streifen versehen, setzen den Wert des Artikels bedeutend herauf

Das Muster „Orient“ ziert jede Tafel

Cuques et assiettes à bandes mates équivalent sensiblement le valeur de l'article, d'une décoration assez belle.
Bowls and plates with matted stripes set the value of the article. This pattern decorates every table.
Escuderas y platos con rayas en mate, aumentan el valor de la mercadería. La pata sobre cada mesa.



Teller
Assiette - Plate - Plato

Nr. 4399
Höhe 11,3 cm



Schale
Casse - Bowl - Escudera

Nr. 4399
Höhe 11,3 cm



Schale
Casse - Bowl - Escudera

Nr. 4399
Höhe 11,3 cm

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, grün, nachtröpfen, bernstein.
Livrable dans les couleurs: blanc, bleu-azur, rose, vert, fond, ambre.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, green, smoky, amber.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rosa, verde, topacio fume, ámbar.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entragarnos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/336
Musterbuch Walther 1934, Tafel 29, Service Orla
Sammlung von Spaeth

Service „Orla“
Service - Service - Servicio

Eierrgarnitur auch in weiß mit farbigem Rand, rot oder blau
Service à oeufs également en blanc avec bord rouge ou bleu
Egg set in white also with coloured rim, red or blue
Servicio para huevos también en blanco con borde de color rojo ó azul

No. 4104 27 cm
Eierrgarnitur
Egg set

Eierrgarnitur mit farbigem Rand, rot oder blau
Service à oeufs avec bord rouge ou bleu
Egg set with coloured rim, red or blue
Servicio para huevos con borde de color rojo ó azul

No. 4105 27 cm
Eierrgarnitur
Egg set

Eierschale, klein mit Henkel
Cups à glace petite avec anse - tea-dish, small with handle - Platillo para helado pequeño con asa

No. 4106 11 cm
Eierschale
Cup

Eierschale, groß mit 2 Henkeln
Egg & glass grande avec anse
Ice-dish, grand with 2 handles
Platillo para helado grande con 2 asas

No. 4107 21 cm
Eierschale
Cup

Eier-Garnitur
Service à oeufs - Egg set - Servicio para huevos

4 Eierbecher
4 Coquetiers - 4 Egg-cups - 4 Huevoes

4 Eierbecher
4 Coquetiers - 4 Egg-cups - 4 Huevoes

Stanser mit Kappe
Salses en crêpe - Salt-stander with lid
Salses con tapa
Höhe 8 cm
Hauter - Height - Altura
No. 4108 18 - 37 cm
Stanser
Salt-stander

Tablett
Platens - Tray - Bandeja
Mit Griff
Avec anse - With handle - Con asa

Eierbecher mit Teller
Coquetier avec assiette - Egg-cup with plate
Huevoes con platillo

Eierbecher
Coquetier - Egg-cup - Huevoes

Teller
Assiette - Plate - Platillo

Kaffeetasse mit Teller
Tasse à café avec assiette
Cup with plate - Taza de café con platillo

Tasse
Tasse à café - Cup - Taza de café

Teller
Assiette - Plate - Platillo

Sahnegläser
Créquier - Creaming - Jarrita de leche
Lustre - Lustre - Cuchara - Cuchara - Cuchara

Nur in weiß lieferbar / Livrable seulement en blanc / Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Nur Aufträge von mindesten 50 Stück pro Artikel. Größe und Farbe müssen mit einer Lieferungsanfrage gleichzeitig vorbestellt werden.
Pour commandes de minimum de 50 pièces par article, grandeur et couleur doivent être réservées la veille d'accepter de les réaliser.
For orders of minimum 50 pieces of particular number, size and colour are reserved in advance the night of acceptance of order.
Cada de sus un pedido mínimo que 50 piezas por artículo, tamaño y color sea reservado el día de aceptar el pedido tal como sea pedido.

Abb. 2001-03/338
Musterbuch Walther 1934, Tafel 31, Service Roland
Sammlung von Spaeth

Service „Roland“
Service - Service - Servicio

Das Universal-Service, das sich in allen Hotels, Restaurants, Gaststätten und Pensionen findet
Unverwüstlich im Gebrauch! Immer modern, da rein sachlich!

Vase
Vase - Vase - Florero
No. 2108 2109 2110 2108
Höhe 14 15 16 15,5 16 cm
Hauter - Height - Altura
eigen 0,8 0,9 1 0,9 1 cm
quadratisch - at base of - superior 10

Vase auf Fuß
Vase sur pied - Vase with foot - Florero sobre pie
No. 2118 2119 2110 2118
Höhe 14 15 16 15,5 16 cm
Hauter - Height - Altura
eigen 0,8 0,9 1 0,9 1 cm
quadratisch - at base of - superior 10

Käseglöcke
Cassiole à fromage - Cheese-dish - Casseroles
Teller
No. 2102 2103 2104 2102
Höhe 14,5 15 15,5 15 cm
Hauter - Height - Altura

Butterglöcke
Cassiole à beurre - Butter-dish - Casseroles
Teller
No. 2105 2106 2107 2105
Höhe 14,5 15 15,5 15 cm
Hauter - Height - Altura

Butterglöcke, 4-eckig
Cassiole à beurre, rectangulaire
Casseroles sobre pie
Casseroles para mantequilla cuadrada
Teller
No. 2108 2109 2110 2108
Höhe 14 15 16 15,5 16 cm
Hauter - Height - Altura

Schale mit 2 Henkeln, auf Fuß
Cassiole à deux anses sur pied
Cassioles con 2 asas sobre pie
Höhe 14,5 cm
Hauter - Height - Altura
mit Henkeln - with handles
con asas

Eierschale mit Henkel
Cassiole à une anse
Cassioles con 1 anse
Höhe 11 cm
Hauter - Height - Altura

Sahnegläser
Créquier - Creaming - Jarrita de leche
Lustre - Lustre - Cuchara - Cuchara - Cuchara

Nur in weiß lieferbar / Livrable seulement en blanc / Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Service „Roland“ kann jede Menge geliefert werden!
Service livrable par toute quantité!

This assortment can be delivered in any quantity!
(Este servicio entregable en cualquier cantidad!)

Abb. 2001-03/337
Musterbuch Walther 1934, Tafel 30, Service Roland
Sammlung von Spaeth

Service „Roland“
Service - Service - Servicio

Das Universal-Service, das sich in allen Hotels, Restaurants, Gaststätten und Pensionen findet
Unverwüstlich im Gebrauch! Immer modern, da rein sachlich!

Teller, 4-eckig
Assiette carrée - Plate, square shape - Plato cuadrado
No. 2101 2102 2103 2101 2102 2103
Höhe 13,5 14 14,5 14 14,5 15 cm

Schale, 4-eckig
Cassiole carrée - Bowl, square shape - Ensaladera cuadrada
No. 2104 2105 2106 2104 2105 2106
Höhe 10,5 11,5 12,5 11 12 13 cm

Schale, oval
Cassiole ovale - Bowl, oval - Ensaladera ovalada
No. 2107 2108 2109 2107 2108 2109
Höhe 10,5 11,5 12,5 11 12 13 cm

Teller, oval
Assiette ovale - Plate, oval - Plato ovalado
No. 2110 2111 2112 2110 2111 2112
Höhe 13,5 14 14,5 14 14,5 15 cm

Gurkenschale, oval, tief und hoch
Purée à concombre, ovale, profond et haut
Concombre-dish, oval, deep and high
Purée para pepino, ovada, honda y alta
No. 2113 2114 2115 2113 2114 2115
Höhe 11,5 12,5 13,5 11 12 13 cm

Jardiniere, oval, abgehängbar
Bouillottes ovales suspendues
Bouillottes ovales colgantes para ensalada - Bowl, oval, formed in decorative embossed concave base design
No. 2116 2117 2118 2116 2117 2118
Höhe 11 12 13 11 12 13 cm

Nur in weiß lieferbar / Livrable seulement en blanc / Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Service „Roland“ kann jede Menge geliefert werden!
Service livrable par toute quantité!

This assortment can be delivered in any quantity!
(Este servicio entregable en cualquier cantidad!)

Abb. 2001-03/339
Musterbuch Walther 1934, Tafel 32, Service Roland
Sammlung von Spaeth

Service „Roland“
Service - Service - Servicio

Das Universal-Service, das sich in allen Hotels, Restaurants, Gaststätten und Pensionen findet
Unverwüstlich im Gebrauch! Immer modern, da rein sachlich!

Sahnegläser, 3-fach
Service à crème, 3 places - Creaming, 3 places - Servicio de nata en 3 partes
No. 2119 2120 2121 2119 2120 2121
Höhe 24 25 26 24 25 26 cm

Tablett, oval
Platens ovale
Taza oval
Bandeja ovalada
No. 2122 2123 2124 2122 2123 2124
Höhe 14,5 15 15,5 14 14,5 15 cm

Zuckerguß mit Henkel
Sautier avec anse
Superdisher with handle
Arzuzero con asa
Höhe 8,5 cm
Hauter - Height - Altura
0,8 cm

Sahnegläser
Créquier
Creaming
Jarrita de leche
Lustre - Lustre - Cuchara - Cuchara - Cuchara

Honigdose mit Einschnitt
Pot à miel avec incision
Honey-pot with hole for spoon
Caja miel con corte
No. 2125 2126
Höhe 11 11,5 12 cm
Hauter - Height - Altura
0,8 0,9 1 cm

Zahnbürstenständer
Pasta-toothbrush & dentifrice holder for tooth-brushes
Caja dentifrice
No. 2127 2128 2129 2127 2128 2129
Höhe 11 11,5 12 cm
Hauter - Height - Altura
0,8 0,9 1 cm

Krug
Beire - Jug - Jarro
No. 2130 2131 2132 2130 2131 2132
Höhe 24 25 26 24 25 26 cm
Hauter - Height - Altura
0,8 0,9 1 cm

Tablett, rechteckig
Platens rectangulaire
Taza rectangular
Bandeja rectangular
No. 2133 2134 2135 2133 2134 2135
Höhe 13,5 14 14,5 14 14,5 15 cm

Nur in weiß lieferbar / Livrable seulement en blanc / Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Service „Roland“ kann jede Menge geliefert werden!
Service livrable par toute quantité!

This assortment can be delivered in any quantity!
(Este servicio entregable en cualquier cantidad!)

Abb. 2001-03/344
Musterbuch Walther 1934, Tafel 37, Service Vera
Sammlung von Spaeth

Service „Vera“
Service with star-bottom and matted fruits in bottom
Service „Vera“ mit Sternboden und mattem Fruchtboden
Includes items like Schale, Teller, and Butterdose with detailed descriptions and specifications.

Abb. 2001-03/346
Musterbuch Walther 1934, Tafel 39, Service Viktoria
Sammlung von Spaeth

Service „Viktoria“
Service clear, partially matted and clear with coloured rim or blue
Service „Viktoria“ In hell, teilweise matt und hell mit farbigem Rand, rot oder blau
Includes items like Schale, Butterdose, and Teller with detailed descriptions and specifications.

Abb. 2001-03/345
Musterbuch Walther 1934, Tafel 38, Service Viktoria
Sammlung von Spaeth

Service „Viktoria“
In hell, teilweise matt und hell mit farbigem Rand, rot oder blau
Service clair, partiellement matté et clair avec bord rouge ou bleu
Service clear, partially matted and clear with coloured rim, red or blue
Service claro, en parte mate y claro con borde de color rojo ó azul
Includes items like Schale, Teller, and Butterdose with detailed descriptions and specifications.

Abb. 2001-03/347
Musterbuch Walther 1934, Tafel 40, Service Zentrum
Sammlung von Spaeth

Service „Zentrum“
Ein glattes, leichtes Service mit leicht verlaufenden Rippen.
Praktisch und ästhetisch!
A plain light service, finely ribbed, useful and aesthetic.
Includes items like Schale, Teller, and Tortenplatte with detailed descriptions and specifications.

Abb. 2001-03/348 Musterbuch Walther 1934, Tafel 41, Service Zentrum Sammlung von Spaeth

Service „Zentrum“
Service - Service - Servicio

41

Ein glattes, leichtes Service mit leicht verlaufenden Rippen. Praktisch und ästhetisch!

Un service uni, léger, avec bord débordé. Pratique et élégant!
A plain light service, finely ribbed. Useful and aesthetical.
Un service liso e ligero, sobrio e elegante. (Prático e estético!)



Sardineschale 13-1,8 cm
Rester à sardines - Sardine-dish - Platte pour sardines
No. 21786 Boden nicht gestrichelt - No. 21786 Boden abgestrichelt
Fond non peint - Fond peint
Bottom not polished - Bottom polished
Fondo no pulido - Fondo pulido



Ascher, dreieckig
Cendrier triangulaire - Ash-tray, triangular
Cendrier triangulaire



Kabarett, rechteckig, 3 teilig
Rester rectangulaire à compartiments
Mesa d'entremés, rectangular, 3 compartments
Entremés rectangular, 3 partes



Erdbensschale mit 5 Löchern und Teller
Rester avec saucisses - Watermelon-dish with 5 holes and plate
Fondo con tomates con 5 agujeros y plato
No. 21788 Erdbensschale 22 cm - No. 21788 Teller 22 cm
Fondo tomate-dish - Assiette
Fondo tomate-dish - Assiette



Schale mit 3 teiligen Steg
Bowl with 3 compartments - Fuente 3 partes

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, Bernstein, rauchbraun.
Livré en les couleurs: blanc, bleu-azul, rouge, brun, brun foncé.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber, smoky.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rojo, ámbar, marrón fosc.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristzeit jeweils vereinbaren.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous vous remercions de vouloir la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance of order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación de los pedidos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/350 Musterbuch Walther 1934, Tafel 43, Ascher Sammlung von Spaeth

Ascher
Cendriers - Ash-trays - Ceniceros

43



Ascher „Roland“, rund
Cendrier rond - Ash-tray, round
Cenicero redondo



Ascher „Zentrum“, dreieckig
Cendrier triangulaire - Ash-tray, triangular
Cenicero triangular



Ascher „Kellecken“, rund
Cendrier rond - Ash-tray, round
Cenicero redondo



Ascher „Hansa“, rund
Cendrier rond - Ash-tray, round
Cenicero redondo



Ascher „Roland“, oval
Cendrier ovale - Ash-tray, oval - Cenicero ovalado



Ascher „Redberg“ ohne Feinschnitt
Cendrier - Ash-tray not cut
Cenicero sin pulido fino



Ascher „Rhombisch“
Cendrier rhombique - Ash-tray rhomb
Cenicero rombico



Ascher „mattes Bild“, viereckig
Cendrier carré avec dessin mat
Ash-tray square shape with figure matted
Cenicero cuadrado con dibujo mate



Ascher „Viktoria“ mit 2 Griffen
Cendrier avec 2 anses - Ash-tray with 2 handles
Cenicero con 2 asas



Ascher „Hohbeden“, viereckig
Cendrier carré à fond creux
Ash-tray square shape with hollow bottom
Cenicero cuadrado con fondo hueco



Ascher „Stelingen“
Cendrier - Ash-tray - Cenicero



Ascher „Hansa“, viereckig
Cendrier carré - Ash-tray square
Cenicero cuadrado

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristzeit jeweils vereinbaren.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous vous remercions de vouloir la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance of order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación de los pedidos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/349 Musterbuch Walther 1934, Tafel 42, Service Zentrum Sammlung von Spaeth

Service „Zentrum“
Service - Service - Servicio

42

Ein glattes, leichtes Service mit leicht verlaufenden Rippen. Praktisch und ästhetisch!

Un service uni, léger, avec bord débordé. Pratique et élégant!
A plain light service, finely ribbed. Useful and aesthetical.
Un service liso e ligero, sobrio e elegante. (Prático e estético!)



Krug
Brew - Jug - Jarra
Jarrah de 1,5 l.
Candeeira
Cantina



Butterglocke, viereckig
Cloche à beurre, rectangulaire - Butter-dish, square
Campana para mantequilla, cuadrada



Teller 18,2 - 18,3 cm
Assiette - Plate - Plato



Glocke 11,5 - 18,3 cm
Cloche - Lid - Campana



Käseglocke, schlig
Cloche à fromage, oblique - Cheese dish, oblique - Quezera forma oblicua



Butterdose „Zentrum“
Beurre - Butter-dish - Mantecanera
Höhe 11,5 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Zentrum“ mit 2 Griffen
Mantecanera con 2 asas
Höhe 18,3 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Hamburg“ mit Steg
Beurre - Butter-dish - Mantecanera con puente
Höhe 19 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Silvana“
Beurre - Butter-dish - Mantecanera



Butterdose mit Deckel und Teller
Conditionner avec couvercle - Butter-dish with lid and plate - Dulceira con tampa e prato



Butterdose
Beurre - Butter-dish - Mantecanera
Höhe 11,5 cm
Hauteur - Height - Altura



Wasserbecher
Conditionner - Water pour sugar
Höhe 11,5 cm
Hauteur - Height - Altura

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rot, Bernstein, rauchbraun.
Livré en les couleurs: blanc, bleu-azul, rouge, brun, brun foncé.
Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, amber, smoky.
Entregable en los colores: blanco, celeste azul, rojo, ámbar, marrón fosc.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristzeit jeweils vereinbaren.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous vous remercions de vouloir la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance of order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación de los pedidos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/351 Musterbuch Walther 1934, Tafel 44, Butterdosen u.a. Sammlung von Spaeth

Butterdosen
Beurreirs - Butter-dishes - Mantecaneras

Butterglocken
Cloches à beurre - Butter-stands - Campanas para mantequilla

Käseglocken
Cloches à fromage - Cheese-stands - Quezeras

44



Butterdose „Zentrum“
Beurre - Butter-dish - Mantecanera
Höhe 11,5 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Zentrum“ mit 2 Griffen
Mantecanera con 2 asas
Höhe 18,3 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Hamburg“ mit Steg
Beurre - Butter-dish - Mantecanera con puente
Höhe 19 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterglocke „Nelson“
Cloche à beurre - Butter-stand - Campana para mantequilla
Teller - Plat - Plato - Plato
Glocke - Cloche - Lid - Campana 12,2 cm




Käseglocke „Nelson“
Cloche à fromage - Cheese-stand - Quezera
Teller - Plat - Plato - Plato 12 cm
Glocke - Cloche - Lid - Campana 12,2 cm



Butterglocke „Nelson“
Beurre - Butter-dish - Mantecanera
Höhe 18,3 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterdose „Silvana“
Beurre - Butter-dish - Mantecanera



Käseglocke „Silvana“
Cloche à fromage - Cheese-stand - Quezera
Teller - Plat - Plato - Plato 12 cm
Glocke - Cloche - Lid - Campana 12,2 cm
Hauteur - Height - Altura



Butterglocke „Prismen“, viereckig
Cloche à beurre rectangulaire - Butter-stand square
Höhe - Hauteur - Height - Altura
Teller - Plat - Plato - Plato 18,3 - 18,3 cm
Glocke - Cloche - Lid - Campana 11,19 cm

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsfristzeit jeweils vereinbaren.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous vous remercions de vouloir la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance of order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de aceptación de los pedidos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/352
Musterbuch Walther 1934, Tafel 45, Butterdosen
Sammlung von Spaeth

Butterglocken Käseglocken
Cloches à beurre - Butter-stands Cloches à fromage - Cheese-stands
Campanas para mantequilla Queseras
No. 4285 Käselecke „Aphrodite“, schräg mit Messerauflage
No. 4286 Käselecke „Stein“, viereckig
No. 4287 Käselecke „Zentrum“, schräg
No. 4288 Käselecke „Prismen“, schräg
No. 4289 Butter-Käselecke „Hamburg“
No. 4290 Butterlecke „Stein“, viereckig
No. 4291 Butterlecke „Stein“, viereckig
No. 4292 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4293 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4294 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4295 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4296 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4297 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4298 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4299 Butterlecke „Zentrum“, schräg
No. 4300 Butterlecke „Zentrum“, schräg

Abb. 2001-03/354
Musterbuch Walther 1934, Tafel 47, Dosen m. Deckel
Sammlung von Spaeth

Dosen mit Deckel
Boîtes - Boxes with lid - Cajas con tapa
No. 4301 Puderdose „Lydia“, mattiert ohne Figur
No. 4302 Puderdose „Lydia“, mattiert mit Kugel
No. 4303 Puderdose „Lydia“, mattiert mit Figur
No. 4304 Puderdose „Nymphen“, mattiert
No. 4305 Puderdose „Xenia“, mattiert, mit oder ohne Figur oder mit Kugel
No. 4306 Puderdose „Diamant“, hell
No. 4307 Dose „Erika“
No. 4308 Dose „Luxor“

Abb. 2001-03/353
Musterbuch Walther 1934, Tafel 46, Dosen m. Deckel
Sammlung von Spaeth

Dosen mit Deckel
Boîtes - Boxes with lid - Cajas con tapa
No. 4309 Honigdose „Roland“ mit Rand und Einschnitt
No. 4310 Honigdose „Röschen“ mit Stiel und Einschnitt
No. 4311 Honigdose „Roland“ mit Einschnitt
No. 4312 Honigdose „Roland“
No. 4313 Honigdose „Gretl“
No. 4314 Honigdose „Gretl“
No. 4315 Honigdose „Gretl“
No. 4316 Honigdose „Gretl“
No. 4317 Honigdose „Gretl“
No. 4318 Honigdose „Gretl“
No. 4319 Honigdose „Gretl“
No. 4320 Honigdose „Gretl“
No. 4321 Honigdose „Gretl“
No. 4322 Honigdose „Gretl“
No. 4323 Honigdose „Gretl“
No. 4324 Honigdose „Gretl“
No. 4325 Honigdose „Gretl“
No. 4326 Honigdose „Gretl“
No. 4327 Honigdose „Gretl“
No. 4328 Honigdose „Gretl“
No. 4329 Honigdose „Gretl“
No. 4330 Honigdose „Gretl“

Abb. 2001-03/355
Musterbuch Walther 1934, Tafel 48, Dosen m. Deckel
Sammlung von Spaeth

Dosen mit Deckel
Boîtes - Boxes with lid - Cajas con tapa
No. 4331 Honigdose „Gretl“
No. 4332 Honigdose „Gretl“
No. 4333 Honigdose „Gretl“
No. 4334 Honigdose „Gretl“
No. 4335 Honigdose „Gretl“
No. 4336 Honigdose „Gretl“
No. 4337 Honigdose „Gretl“
No. 4338 Honigdose „Gretl“
No. 4339 Honigdose „Gretl“
No. 4340 Honigdose „Gretl“
No. 4341 Honigdose „Gretl“
No. 4342 Honigdose „Gretl“
No. 4343 Honigdose „Gretl“
No. 4344 Honigdose „Gretl“
No. 4345 Honigdose „Gretl“
No. 4346 Honigdose „Gretl“
No. 4347 Honigdose „Gretl“
No. 4348 Honigdose „Gretl“
No. 4349 Honigdose „Gretl“
No. 4350 Honigdose „Gretl“

Abb. 2001-03/356
Musterbuch Walther 1934, Tafel 51, Fruchtschalen u.a.
Sammlung von Spaeth

51
Fruchtschalen
Coupe à fruits - Fruit-dish - Fruteros
Fruchtschale „Toska“
Fruchtschale „Zentrum“
Fruchtschale „Diana“
Gewürz- und Gemüsekästen
Tiroirs à épices et à légumes - Reform kitchen cabinet - Cajones para especias y legumbres

Abb. 2001-03/358
Musterbuch Walther 1934, Tafel 53, Kabarettss
Sammlung von Spaeth

53
Kabarettss
Hors d'oeuvres - Cabarets - Entremeses
Kabarett „Orla“
Kabarett „Corona“
Kabarett „Kain“
Kabarett „Zentrum“

Abb. 2001-03/357
Musterbuch Walther 1934, Tafel 52, Jardinières
Sammlung von Spaeth

52
Jardinières
Jardinières - Bots - Jardineras
Jardiniere „Erich“
Jardiniere „Roland“
Jardiniere „Hermann“
Jardiniere „Toska“
Jardiniere „Westerland“

Abb. 2001-03/359
Musterbuch Walther 1934, Tafel 54, Kabarettss
Sammlung von Spaeth

54
Kabarettss
Hors d'oeuvres - Cabarets - Entremeses
Rehkestplatte
Kabarett „Olympia“
Kabarett „Amsterdam“

Abb. 2001-03/360
Musterbuch Walther 1934, Tafel 55, Konfektkasten
Sammlung von Spaeth

Konfektkasten
Boîtes à bonbons - Cake-dish - Cajas para dulce

55

No. 22127 20 x 19 cm
Konfektkasten „Streifen“
Boîte à bonbons - Cake-dish
Caja para dulce con rayas

No. 22128 20 x 15,5 cm
Konfektkasten „glatt“
Boîte à bonbons sans
Caja para dulce

No. 22129 20 x 19 cm
Konfektkasten „mit Bodenstreifen“
Boîte à bonbons avec fond strié
Caja para dulce con fondo de estrías

No. 22130 8 x 13 cm
Kleiner glatter Kasten
Boîte petite sans - Small box, plain
Caja pequeña lisa

No. 22131 27 x 19,5 cm
Konfektkasten „Walzen“
Boîte à bonbons - Cake-dish
Caja para dulce

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Liefermöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/362
Musterbuch Walther 1934, Tafel 57, Krüge
Sammlung von Spaeth

Krüge
Brocs - Jugs - Jarros

57

No. 4000
Krug „Reinold“
Broc - Jug - Jarro
Inhalt ca. 1 Lt.
Contenance - Contents - Capacité

No. 4001
Krug „Meteor“
Broc - Jug - Jarro
No. 2010 Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1,5 Lt.
No. 2020 Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1,5 Lt.
No. 2030 Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1 Lt.

No. 4002
Krug „Fontainebleau“
Broc - Jug - Jarro
No. 4002 Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1,5 Lt.
No. 4003 Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1 Lt.

No. 4110
Krug „Zenitum“
Broc - Jug - Jarro
Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1,5 Lt.

No. 4111
Krug „Kopenhagen“
Broc - Jug - Jarro
Inhalt - Contenance - Contents - Capacité ca. 1,5 Lt.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Liefermöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/361
Musterbuch Walther 1934, Tafel 56, Körbchen
Sammlung von Spaeth

Körbchen
Petites corbeilles - Baskets - Cestitas

56

No. 4010
Korb „Nürnberg“ mit Henkel und Einsatz
Corbeille avec anses, avec
Basket with handle and insert
Cesta con asa y depósito

No. 4011 17 x 12 cm
Korb „Nürnberg“ mit Henkel, mattiert
Corbeille avec anses, matée
Basket with handle, finished
Cesta con asa mate

No. 4012 17 x 12 cm
Einsatz „Nürnberg“ mit 8 Lüchern, hell
Passe-plats clair
Insert clear with 8 holes
Deposito con 8 agujeros, claro

No. 22132 13,5 cm
Körbchen „Regina“
Petite corbeille - Basket - Cestita

No. 4013 13 cm
Körbchen „Hellas“ mit Sternboden
Corbeille avec fond étoilé
Basket with star bottom
Cesta con fondo de estrella

No. 22133 13,5 cm
Körbchen „Flora“
Petite corbeille - Basket - Cestita

No. 4014 13 cm
Körbchen „Mittas“ mit Blumenboden mattiert
Corbeille avec fond fleuri au fond
Basket with patterned flowers in bottom
Cesta con fondo de flores mate

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Liefermöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/363
Musterbuch Walther 1934, Tafel 58, Leuchter
Sammlung von Spaeth

Leuchter
Chandeliers - Candlesticks - Candeleros

58

Lampen
Lampes - Lamps - Lámparas

No. 4015
Leuchter „Walzen“
Chandelier - Candlestick - Candelero
Höhe - Hauteur - Height - Altura 22 cm

No. 2009
Leuchter „Walzen“ u. „Prismen“
Chandelier - Candeleros - Candeleros
Höhe - Hauteur - Height - Altura 21,5 cm

No. 4016
Leuchter „Perlen“
Chandelier - Candeleros - Candeleros
Höhe - Hauteur - Height - Altura 19 cm
No. 4017
Höhe - Hauteur - Height - Altura 22 cm

No. 4018
Lampe „Greta“, ohne Montage, teilweise matt
Lampe sans montage, en partie mate; Lamp without mounting
partially matted - Lampara, sin montaje, en parte mate
Unbelegt - Part - Part - Parte inferior
Höhe - Hauteur - Height - Altura 22 cm
Globe - Globe - Glob - Glob

No. 4019
Leuchter „Diamant“
Chandelier - Candeleros - Candeleros
Höhe - Hauteur - Height - Altura 18 cm

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Liefermöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Cada de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/364
Musterbuch Walther 1934, Tafel 59, Leuchter, Lichtmansch.
Sammlung von Spaeth

Lightman'shchetsen / Leuchter
Bobèches - Candle-rings - Arandelas
Chandeliers - Candlesticks - Candeleros
Includes items like Lichtmanschette „Griego“, Leuchter „Romeo“, and Leuchter „Roland“.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/365
Musterbuch Walther 1934, Tafel 60, Likörservice
Sammlung von Spaeth

Likörservice
Services à liqueur - Liqueur sets - Servicios de licor
Includes items like Likörservice „Pilsener“, Likörservice „Toska“, and Likörservice „Mama“.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/366
Musterbuch Walther 1934, Tafel 61, Sahnegießer
Sammlung von Spaeth

Sahnegießer
Crémiers - Cream-jugs - Jarritas para leche
Includes items like Sahnegießer „Rheingold“, Sahnegießer „Roland“, and Sahnesatz „Merkur“.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Tafel 62, Salzfässer einfach
Tafel 63, Menagen u.a.
Tafel 64, Säulchen u.a.

Abb. 2001-03/367
Musterbuch Walther 1934, Tafel 65, Schalen
Sammlung von Spaeth

Schalen
Comptiers - Bowls - Ensaladeras
Includes items like Schale „Cumberland“, Schale eingezogen, Schale schräg, Schale „Wildehörn“, and Schale ausgezogen.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or refusal.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos sea posible.

Abb. 2001-03/368
Musterbuch Walther 1934, Tafel 66, Schalen u. Teller
Sammlung von Spaeth

66 Schalen und Teller
Comptoirs et Assiettes - Bowls and Plates - Ensaladeras y Platos
Schalen und Teller erlesenster Qualität
Coupes et assiettes de qualité exceptionnelle.
Bolsos and platos de excelente calidad.
Platos y ensaladeras de calidad excepcional.

Abb. 2001-03/370
Musterbuch Walther 1934, Tafel 68, Schalen u. Teller
Sammlung von Spaeth

68 Schalen und Teller, hell und teilweise matt
Comptoirs et Assiettes clair et partiellement mat
Bowls and Plates clear and partially matted - Ensaladeras y Platos claro y en parte mate

Abb. 2001-03/369
Musterbuch Walther 1934, Tafel 67, Schalen u. Teller
Sammlung von Spaeth

67 Schalen und Teller
Comptoirs et Assiettes - Bowls and Plates - Ensaladeras y Platos
Rosenschale, teilweise mattiert
Coupes décor roses, en partie matifiées
Bowl with rose-pattern, partially matted
Ensaladera con rosas en parte mate

Abb. 2001-03/371
Musterbuch Walther 1934, Tafel 69, Schalen u. Teller
Sammlung von Spaeth

69 Schalen und Teller
Comptoirs et Assiettes - Bowls and Plates - Ensaladeras y Platos
Schale „York“, rund
Coupes rond - Bowl round - Ensaladera redonda
Schale „York“, ausgeschweif
Coupes évasé - Bowl turned out - Ensaladera ensanchada

Abb. 2001-03/372
Musterbuch Walther 1934, Tafel 70, Schalen
Sammlung von Spaeth

70
Schalen
Coupes - Bowls - Ensalladeras
Schale „Rudolf“, rund
Schale „Wotan“, rund
Schale „Achilles“, rund
Schale „Berlin“, rund
Schale „Doria“, rund
Schale „Dresden“, rund
Schale „Herbert“, rund
Schale „Neilson“, rund
Schale „York“, rund

Abb. 2001-03/374
Musterbuch Walther 1934, Tafel 72, Teller u. Tortenplatten
Sammlung von Spaeth

72
Teller
Assiettes - Plates - Platos
Tortenplatten
Plats à tarte - Cake-stands - Centros para tortas
Teller „Strahlen“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Maubee“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Idal“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Walten“, Assiette - Plate - Plato
Tortenplatte „Zentrum“, ohne Rand / mit Rand
Tortenplatte „Diana“, ohne Rand / mit Rand
Tortenplatte „Karl“, ohne Rand / mit Rand

Abb. 2001-03/373
Musterbuch Walther 1934, Tafel 71, Teller
Sammlung von Spaeth

71
Teller
Assiettes - Plates - Platos
Teller „Rudolf“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Wotan“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Achilles“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Berlin“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Doria“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Dresden“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Neilson“, Assiette - Plate - Plato
Teller „Herbert“, Assiette - Plate - Plato
Teller „York“, Assiette - Plate - Plato

Abb. 2001-03/375
Musterbuch Walther 1934, Tafel 73, Tafelschmuck
L. in den Farben: weiß, azurblau, rosé, grün, rauchtobas
Sammlung von Spaeth

73
Tafelschmuck
Décoration de table - Table-decoration
Tafelaufsätze
Surtouts de table - Centre-pieces
Centros de mesa
Übergehäuse (ohne Uhrwerk) mattiert
Resenschale, teilweise mattiert, auf Scherzglassockel
Resenschale, nicht mattiert
Schwarzglassockel, nicht mattiert

Abb. 2001-03/376
Musterbuch Walther 1934, Tafel 74, Tafelschmuck
L. i. d. F.: weiß, azurblau, rosé, grün, rauchtopas, bernstein
Sammlung von Spaeth

74 Tafelschmuck Tafelaufsätze
Dcoration de table - Table-decoration
Decoración de mesa
Surtouts de table - Centre-pieces
Centros de mesa
Tafelaufsatz „Wilhelm“ auf Schwarzglassockel
Schale, eingezogen
Schale, schräg
Schale, umgelegt Rand
Schwarzglassockel, nicht mattiert

Abb. 2001-03/378
Musterbuch Walther 1934, Tafel 76, Tafelschmuck
Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosé, grün
Sammlung von Spaeth

76 Tafelschmuck Tafelaufsätze
Dcoration de table - Table-decoration
Decoración de mesa
Surtouts de table - Centre-pieces
Centros de mesa
Tafelaufsatz „Arabella“ auf Schwarzglassockel
Schale, ganz matt
Aufsatz „Blumenblock“ mit 16 Löchern, ganz matt
Schwarzglassockel, nicht mattiert
Aufsatz „Flütenpieler“, 3 teilig, teilweise überpoliert

Abb. 2001-03/377
Musterbuch Walther 1934, Tafel 75, Tafelschmuck
L. in den Farben: weiß, azurblau, rosé, grün, rauchtopas
Sammlung von Spaeth

75 Tafelaufsätze Tafelschmuck
Surtouts de table - Centre-pieces
Centros de mesa
Dcoration de table - Table-decoration
Decoración de mesa
Blumenschale „Greta“ mit Vase, mit hellem Blumenblock
Blumenschale, außen matt
Vase, teilweise matt
Tafelschmuck „Oria“
Blumenschale hell
Blumenschale, innen matt
Blumenschale, außen matt
Blumenschale, innen matt

Abb. 2001-03/379
Musterbuch Walther 1934, Tafel 77, Tafelschmuck
Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosé, grün
Sammlung von Spaeth

77 Tafelschmuck, Tafelaufsätze
Dcoration de table, Surtouts de table - Table-decorations, Centre-pieces
Decoración de mesa, Centros de mesa
Schale „Sonnenfleck“, ganz matt
Schale „Sonnenfleck“, außen matt
Tafelaufsatz „Sonnenfleck“ auf Schwarzglassockel
Schale „Sonnenfleck“ auf Schwarzglassockel, Schale ganz matt
Aufsatz „Nymphen“ mit Schale „Zenitum“, ganz matt
Aufsatz „Nymphen“ mit Schale „Tropfen“, ganz matt
Aufsatz „Nymphen“ mit Schale „Zenitum“, teilweise matt
Aufsatz „Nymphen“ mit Schale „Tropfen“, teilweise matt

Abb. 2001-03/380
Musterbuch Walther 1934, Tafel 78, Tafelschmuck
Lieferbar in den Farben: azurblau, rosé, grün

78

Tafelschmuck
Décoration de table - Table-decoration
Decoración de mesa

Tafelaufsätze
Surtouts de table - Centre-pieces
Centros de mesa



Nr. 4002
Aufsatz „Fische“, Zellig
Surtout, 2 pièces - Fruit-stand, 2 pieces
Centro de mesa, 2 partes
Höhe 26,3 cm
Hauter - Height - Altura

Nr. 4003
Schale, ganz matt
Cousse toute mate - Bowl, matted
Escudellera todo mate

Nr. 4004
Schale, außen matt
Cousse mate à l'extérieur
Bowl, outside matted

Nr. 4005
Leuchter, ganz matt
Chandelier, bowl matt
Candelero, todo mate
Höhe 18,3 cm
Hauter - Height - Altura

Nr. 4006
Aufsatz „Dreigräzen“ mit Schale „Tropfen“, ganz matt
Surtout avec coupe toute mate - Fruit-stand with bowl, matted
Centro de mesa con escudellera, escudellera todo mate
Höhe - Hauteur - Height - Altura 31 cm

Nr. 4007
Aufsatz „Dreigräzen“ mit Schale „Tropfen“, teilweise matt
Surtout avec coupe en partie mate - Fruit-stand with bowl, partially matted
Centro de mesa con escudellera, en partie mate

Nr. 4008
Aufsatz „Dreigräzen“ mit Schale „Zentrum“, ganz matt
Surtout avec coupe toute mate - Fruit-stand with bowl, matted
Centro de mesa con escudellera, escudellera todo mate
Höhe - Hauteur - Height - Altura 31 cm

Nr. 4009
Aufsatz „Dreigräzen“ mit Schale „Zentrum“, teilweise matt
Surtout avec coupe en partie mate - Fruit-stand with bowl, partially matted
Centro de mesa con escudellera, en partie mate

Lieferbar in den Farben: azurblau, rosé, grün.
Livré dans les couleurs: bleu-azul, rosé, vert.

Can be delivered in the following colours: blue, pink, green.
Entregable en los colores: azul, rosa, verde.

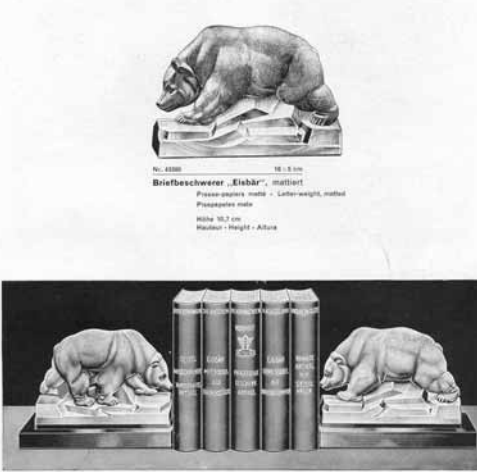
Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsrichtigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In caso smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/381
Musterbuch Walther 1934, Tafel 79, Bücherstütze Eisbär,
mattiert auf unmattiertem Sockel
Sammlung von Spaeth

79

Briefbeschwerer
Presse-papiers matted - Letter-weight matted
Pisapapeles mate

Bücherstütze
Serre-livres matted - Book-stand matted
Estante mate



Nr. 4010
Briefbeschwerer „Eisbär“, mattiert
Presse-papiers matted - Letter-weight, matted
Pisapapeles mate
Höhe 10,2 cm
Hauter - Height - Altura

Nr. 4011
Bücherstütze „Eisbär“, mattiert, auf unmattiertem Sockel
Serre-livres matted sur socle non-matté - Book-stand, matted, with socle clear
Estante mate sobre soclo en mate
Höhe 19 cm
Hauter - Height - Altura

Lieferbar in den Farben: weiß, azurblau, rosé, grün, rechteckig.
Livré dans les couleurs: blanc, bleu-azul, rosé, vert, carré.


Can be delivered in the following colours: white, blue, pink, green, square.
Entregable en los colores: blanco, azul, rosa, verde, cuadrado.

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsrichtigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/382
Musterbuch Walther 1934, Tafel 80, Tablett
Sammlung von Spaeth

80

Tablett
Plateaux - Trays - Bandejas



Nr. 3000
Tablett „Japan“ mit Sternboden
Plates fond étoilé
Tray with star-bottom
Bandeja con fondo de estrella

Nr. 3001
Tablett „Japan“
mit Blumenboden mattiert
Plates fond de fleurs matted
Tray with flower bottom matted
Bandeja con fondo de flor mate

Nr. 3002
Tablett „Meteor“ mit Sternboden
Plates fond étoilé
Tray with star-bottom
Bandeja con fondo de estrella

Nr. 3003
Tablett „Meteor“
mit Blumenboden mattiert
Plates fond de fleurs matted
Tray with flower bottom matted
Bandeja con fondo de flor mate

Nur in weiß lieferbar - Livré seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Nr. 4012
Tablett „Olympia“, oval
Plates ovale - Tray, oval - Bandeja ovalada
Marmor Boden, helle Blume
Fond mar. fleur claire
Marmor Boden, klar Blume
Fond mar. fleur claire

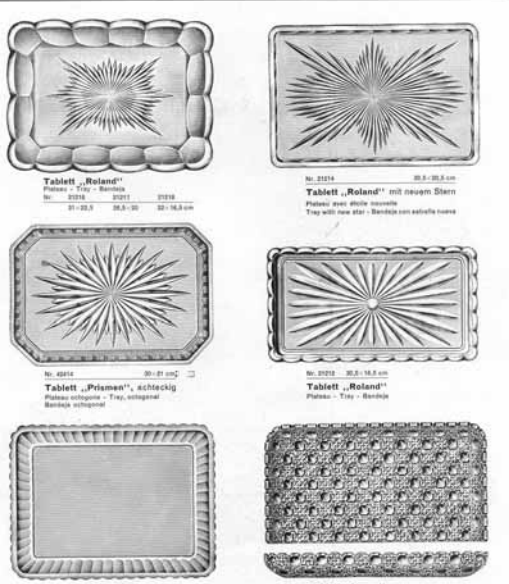
Nr. 4013
Tablett „Nymphen“, teilweise matt
Plates en partie mate - Tray, partially matted - Bandeja en parte mate

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsrichtigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/383
Musterbuch Walther 1934, Tafel 81, Tablett
Sammlung von Spaeth

81

Tablett
Plateaux - Trays - Bandejas



Nr. 3014
Tablett „Roland“ mit Stern Boden
Plates avec étoile rayonnée
Tray with star star - Bandeja con estrella rayada

Nr. 3015
Tablett „Roland“, schteckig
Plates schteckig - Tray, serrated
Bandeja entallada

Nr. 3016
Tablett „Walser“, glatter Boden
Plates, fond uni - Tray, plain bottom
Bandeja, fondo liso

Nr. 3017
Tablett „Hansa“
Plates - Tray - Bandeja

Nur in weiß lieferbar - Livré seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsrichtigkeit jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article et grandeur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/384 Musterbuch Walther 1934, Tafel 82, Toilettengarn. Roland Sammlung von Spaeth

82 Toilette-Garnitur „Roland“, 5 teilig
Garnitures de toilette 5 piéces - Trinket-set 5 pieces - Servicio de tocador en 5 partes

Seifenschale
No. 42884 12,5 x 8,2 cm
Porte-savon - Soap-dish - Jabonera

Kammeschele
No. 42882 22 x 9 cm
Porte-peignes - Comb-tray - Peignera

Flakon mit Stöpsel
No. 42881 11 x 10 cm
Flacon
Bottle with stopper
Frasco con tapón
Höhe 12,8 cm
Hauteur - Height - Altura

Puderdose mit Deckel
No. 42880 11 x 10 cm
Poudre à poudre
Powder-box with lid
Polvora con tapa
Höhe 8,8 cm
Hauteur - Height - Altura

Zerstäuber mit oder ohne Montage
No. 42883 mit Montage
Zerstäuber ohne montage - Spray with tassel
Pulverizador con montaje
No. 42882 mit Montage
Zerstäuber mit montage - Spray with tassel - con montaje
Höhe 11,2 cm
Hauteur - Height - Altura

Toilette-Garnitur „Milton“
Garnitures de toilette - Trinket-set - Servicio de tocador

Padelfasse mit Deckel
No. 42875 7,8 x 6,9 cm
Buche à onguents
Pots-box with lid
Caja para pomadas
Höhe 8,2 cm
Hauteur - Height - Altura

Flakon mit Stöpsel
No. 42878 9,3 x 9 cm
Flacon
Small bottle with stopper
Frasco con tapón
No. 42876 42877 42879
Höhe - Hauteur - Height - Altura
7,2-8,3 11,2 12,8 8,1-9,1 cm

Puderdose mit Deckel
No. 42879 9,3 x 9 cm
Poudre à poudre
Powder-box with lid
Polvora con tapa
Höhe 10,7 cm
Hauteur - Height - Altura

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsanforderungen jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de enterarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/386 Musterbuch Walther 1934, Tafel 84, Trinkg. Fontainebleau Sammlung von Spaeth

84 Trinkgarnitur „Fontainebleau“ mit mattem Band
Service à verres avec bordure matée - Drink-glasses-set with matted band
Guarnición para la mesa con cinta mate

Weinkaraffe
No. 42885
Carafe à vin - Wine-bottle - Garrafa para vino
Höhe mit Stöpsel 24,5 cm
Hauteur avec bouchon
Height with stopper - Altura con tapón
Inhalt ca. 1,1 Liter
Contenance - Contents - Cabiás

Likierglas
No. 42884
Verre à liqueur - Liqueur-glass
Copa para licor
Höhe 6 cm
Hauteur - Height - Altura
Inhalt abstrichvoll: 30 Gramm
Contenance totale
Contents full to the brim
Cabiás hasta el borde resado

Weinglas
No. 42883
Verre à vin - Wine-glass
Copa para vino
Höhe 8,8 cm
Hauteur - Height - Altura
Inhalt abstrichvoll: 90 Gramm
Contenance totale
Contents full to the brim
Cabiás hasta el borde resado

Wasserebecher
No. 42881
Goblet à eau - Tumbler
Vaso para agua
Höhe 11 cm
Hauteur - Height - Altura
Inhalt abstrichvoll: 200 Gramm
Contenance totale
Contents full to the brim
Cabiás hasta el borde resado

Sektklas
No. 42880
Coupé à champagne
Champagne-glass
Copa para champagne
Höhe 8,7 cm
Hauteur - Height - Altura
Inhalt abstrichvoll: 100 Gramm
Contenance totale
Contents full to the brim
Cabiás hasta el borde resado

Krug
No. 42887 42888
Broc - Jug - Jarro
Inhalt ca. 1 Liter
Contenance - Contents - Cabiás

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsanforderungen jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de enterarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/385 Musterbuch Walther 1934, Tafel 83, Toilettengarn. Milton Sammlung von Spaeth

83 Toilette-Garnitur „Milton“
Garnitures de toilette - Trinket-set - Servicio de tocador

Nadeln
No. 42871 12,5 x 4,5 cm
Épingle - Pin - Aguja

Zerstäuber mit oder ohne Montage
No. 42881 ohne Montage - sans montage - without tassel - sin montaje
No. 42882 mit Montage - avec montage - with tassel - con montaje
Höhe 8,7-8 cm

Seifenschale
No. 42870 11,2 x 8,5 cm
Porte-savon - Soap-dish - Jabonera

Wasserebecher
No. 42884
Goblet à eau - Tumbler - Copa para agua
Inhalt - Contenance - Contents - Cabiás ca. 1,1 Lit.
Höhe - Hauteur - Height - Altura 8,6 cm

Kammeschele
No. 42872 24,5 x 9,3 cm
Porte-peignes - Comb-tray - Peignera

Ringhalter
No. 42873 8,5 x 7,3 cm
Bagueur - Ring-stand - Anillero

Sturzflasche mit Wasserebecher
No. 42885
Carafe avec goblet à eau - Water bottle with tumbler
Garrafa con vaso para agua

Sturzflasche
No. 42886
Carafe - Water bottle - Garrafa con copa
Inhalt - Contenance - Contents - Cabiás ca. 1,1 Lit.
No. 42884

Wasserebecher
No. 42884
Goblet à eau - Tumbler - Vaso para agua
Inhalt - Contenance - Contents - Cabiás ca. 1,1 Lit.

Tablett
No. 42877 28 x 17 cm
Plateau - Tray - Bandeja

Leuchter
No. 42876
Chandelier - Candle-stick - Candelero
Höhe 15 cm
Hauteur - Height - Altura

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsanforderungen jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de enterarlo tal como nos será posible.

Tafel 85, Weinglasuntersetzer u.a.

Abb. 2001-03/387 Musterbuch Walther 1934, Tafel 86, Vasen Sammlung von Spaeth

86 Vasen
Vases - Vases - Floresos

Vase „Atlas“
No. 42885
Vase - Vase - Floresos
Höhe 11 cm
Hauteur - Height - Altura

Vase „Windsor“ mit mattem Figuren
No. 42886
Vase - Vase - Floresos
Höhe 18 cm
Hauteur - Height - Altura

Vase „Relief“
No. 42887
Vase - Vase - Floresos
Höhe 13 cm
Hauteur - Height - Altura

Vase „Luxor“
No. 42888
Vase - Vase - Floresos
Höhe 17 cm
Hauteur - Height - Altura

Vase „Carles“
No. 42889
Vase - Vase - Floresos
Höhe 20 cm
Hauteur - Height - Altura

Vase „Caro“
No. 42890
Vase - Vase - Floresos
Höhe 20 cm
Hauteur - Height - Altura

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungsanforderungen jeweils vorbehalten.
Pour commandes de moins de 50 pièces par article, grandeur et couleur nous nous réservons le droit d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number, size and colour are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de enterarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/388
Musterbuch Walther 1934, Tafel 87, Vasen
Sammlung von Spaeth

Blumenbowls und Vasen
Pique-fleurs et Vases - Flower-bowls and Vases - Bowls para flores y Floreros
87
Includes illustrations of various glass flower bowls and vases with detailed descriptions in German, French, and Spanish.

Abb. 2001-03/390
Musterbuch Walther 1934, Tafel 89, Vasen
Sammlung von Spaeth

Vasen
Vases - Vasos - Floreros
89
Includes illustrations of various glass vases with detailed descriptions in German, French, and Spanish.

Abb. 2001-03/389
Musterbuch Walther 1934, Tafel 88, Vasen
Sammlung von Spaeth

Vasen
Vases - Vasos - Floreros
88
Includes illustrations of various glass vases with detailed descriptions in German, French, and Spanish.

Abb. 2001-03/391
Musterbuch Walther 1934, Tafel 90, Vasen
Sammlung von Spaeth

Vasen
Vases - Vasos - Floreros
90
Includes illustrations of various glass vases, including Traubenspüler and Löffelbecher, with detailed descriptions in German, French, and Spanish.

Tafel 91, Vogelnapfe, Zitronenpressen, Zwiebelglocke

Abb. 2001-03/392
Musterbuch Walther 1934, Tafel 92, Zuckerschalen
Sammlung von Spaeth

92

Zahnstocherbehälter
Porte-cure-dents - Tooth-pick-cases
Palilleros

Zitronen-Garnitur
Service à limonade - Lemon-squeezer-set
Servicio de limonada

Nr. 4921
Zitronengarnitur „Rheingold“, 4teilig
Service à limonade, 4 pièces
Limon-squeezer-set, 4 pieces
Servicio de limonada en 4 partes
Nr. 4999 20 x 12 cm

Nr. 4998
Zahnstocherbehälter „Kettecken“
Porte-cure-dents - Tooth-pick-case
Palillero
10,5 x 3 cm

Nr. 4994
Zahnstocherbehälter auf Fuß
Porte-cure-dents on foot
Palillero sobre pie
10,7 x 4 cm

Nr. 4922
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire - Tray, rectangular
Bandola rectangular
Nr. 4920 13 cm

Nr. 4923
Zitronenpresse, doppelt
Pressa-citron, 2 pièces - Limon-squeezer,
2 pieces - Pressalimon doble
Nr. 4923

Nr. 4924
Limonadenbecher ca. 1/2 Ltr.
Verre à limonade - Tumbler - Vaso para limonada
Nr. 4923 8 cm

Zuckerschalen
Sucrerie - Sugar-basins - Azucareros

Nr. 4925
Zuckerschale „Rheingold“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Nr. 4925 49716 49711
Höhe 11,5 12,5 12 cm
Höhen - Height - Altura
12 14 cm

Nr. 4926
Zuckerschale „Nelson“ auf Fuß
Sucrerie - Sugar-basin with foot
Azucarero sobre pie
Nr. 4926 Mit Deckel Nr. 43586 Ohne Deckel
Avec couvercle Sans couvercle
With lid - Con tapa Without lid - Sin tapa
Höhe 20 13 cm
Höhen - Height - Altura
14 11 cm

Nr. 4927
Zuckerschale „Hellas“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Höhe 12 cm
Höhen - Height - Altura

Nr. 4928
Zuckerschale „Goslar“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Nr. 4928 49299
Höhe 11,5 12,5 12 cm
Höhen - Height - Altura
12 14 cm

Nr. 4929
Zuckerschale „Merkur“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Höhe 12 cm
Höhen - Height - Altura

Nr. 4930
Zuckerschale „Germania“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Nr. 4930 49303
Höhe 13 14 cm
Höhen - Height - Altura
12,5 14 cm

Nr. 4931
Zuckerschale „Roland“
Sucrerie - Sugar-basin - Azucarero
Höhe 10 cm
Höhen - Height - Altura

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 30 Stück pro Artikel sind Größe müssen wir uns Lieferungs möglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 30 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 30 pieces of any particular number and size we reserve the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menos que 30 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como nos será posible.

Tafel 93, Butterkühlereinsätze, Zählterler

Abb. 2001-03/393
Musterbuch Walther 1934, Tafel 94, Vasen geblasen
Sammlung von Spaeth

94

Blumenvasen, geblasen
Vases soufflés - Vases, blown - Floreros soplados

Opal ohne Dekor
Opales sans décor - Opal without decorations - Opal con decoraciones

Opal farbig überfangen ohne Dekor
Opal de couleur sans décor - Opal coloured glass without decorations
Opal con colores sin decoraciones

Opal mit Dekor
Opales avec décor - Opal with decorations - Opal con decoraciones

Opal farbig überfangen mit Dekor
Opal de couleur avec décor - Opal coloured glass with decorations
Opal con colores con decoraciones

Nr. 7307 S. 2579
Nr. 7307 S. 2579
Nr. 7307 S. 2584
Nr. 7307 S. 1749
Nr. 7307 S. 2584

Nr. 7307 S. 2603
Nr. 7307 S. 1084
Nr. 7308 S. 2660
Nr. 7308 S. 1085
Nr. 7308 S. 1702
Nr. 7307 S. 2576

Nr. 7309 S. 2703
Nr. 7309 S. 2706
Nr. 7309 S. 2674
Nr. 7308 S. 2638
Nr. 7309 S. 2709

Nr. 7307, 7308, 7309 — 12, 16, 20 cm
Lieferbar in drei Dekoren Nr. 7307 S. 2603, 2660, 2676, 2678, 2684, 2686, 1149, 2676
Pueden hacerse en tres decoraciones Nr. 7307 S. 2603, 2660, 2676, 2678, 2684, 2686, 1149, 2676
Livrable dans les décorations - Can be delivered in decorations - Entregable en las decoraciones

Abb. 2001-03/394
Musterb. Walther 1934, Tafel 94 a, Dekorierter Trinkgefäße
Sammlung von Spaeth

94a

Dekorierter Trinkgefäße
Verres décorés - Decorated glassware - Vasos decorados

Alle Trinkgefäße können mit den verschiedenartigen Dekoren geliefert werden.
Tous les verres peuvent être livrés avec des décorations de toutes sortes.
All drinking glasses can be supplied with numerous different decorations.
Todos los vasos pueden ser suministrados con los decorados mas variados.

Wir stellen auf Verlangen besondere Entwürfe gern kostenlos zur Verfügung.
Sur demande nous faisons gratuitement des projets de dessins spéciaux.
We are always pleased to place at your disposal specialty draw sketches free of charge.
Si el comprador lo desea estamos dispuestos de ejecutar sin cargaria proyectos.

Die Preise für dekorierte Trinkgefäße richten sich ganz nach der Art der Dekoration.
Les prix pour verres décorés dépendent du genre de la décoration.
The cost of decorated glassware depends exclusively on the designs selected.
Los precios para vasos decorados se calculan según la clase de la decoración.

Bei Aufträgen von weniger als 30 Stück pro Artikel, Größe und Farbe müssen wir uns Lieferungs möglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 30 pièces par article, grandeur et couleur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 30 pieces of any particular number, size and color we reserve the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menos que 30 piezas por artículo, tamaño y color nos reservamos el derecho de entregarlos tal como nos será posible.

Tafel 94 b, Dekorierter Trinkgefäße, Liste

Abb. 2001-03/395
Musterbuch Walther 1934, Tafel 95, Bierseidel
Sammlung von Spaeth

95

Bierseidel
Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza

Deutschlandseidel

Nr.	2678/79	2666/67	2662/63	2668/69	2670/71	2694/95	2672/73
Inhalt - Contenance Contents - Cabaña Ltr. cc	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Inhalt stichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabaña hasta el borde rasado Gramm	290	310	365	425	400	530	590
Höhe - Hauteur - Height Altura ca. mm	128	134	142	148	153	158	164
Mundrandweite ca. mm	84	68	73	77	79	80	83
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimensión del borde de la boca							

Dresdenideel

Nr.	605	588	594	593
Inhalt - Contenance Contents - Cabaña Ltr. cc	1/2	1/2	1/2	1/2
Inhalt stichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabaña hasta el borde rasado Gramm	330	380	450	620
Höhe - Hauteur - Height Altura ca. mm	112	110	104	138
Mundrandweite ca. mm	81	84	89	98
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimensión del borde de la boca				

Niedere Deutsch-Pilsnerseidel

Nr.	2384/85	2178/77	2101/02	2099	2100	2097/98	2095/96	2053/54	2148/49
Inhalt - Contenance Contents - Cabaña Ltr. cc	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Inhalt stichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabaña hasta el borde rasado Gramm	200	255	310	365	425	490	540	600	
Höhe - Hauteur - Height Altura ca. mm	124	127	128	136	146	148	150	158	
Mundrandweite ca. mm	66	68	71	74	76	81	84	87	
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimensión del borde de la boca									

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir uns Lieferungs möglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 300 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 300 pieces of any particular number and size we reserve the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menos que 300 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/396
Musterbuch Walther 1934, Tafel 96, Bierseidel
Sammlung von Spaeth

96

Bierseidel
Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza



Eckenseidel

Nr.	2519/20	2103/04	2220/21	2308/09	2192/93	2091/92	1885/86	1260/81
Inhalt - Contenance								
Contentis - Cabilia								
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆	¹⁰ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	200	260	315	370	430	490	545	600
Gramm								
Höhe - Hauteur - Height	129	134	135	145	158	155	159	162
Altura ca. mm								
Mundrandweite ca. mm	66	66	72	78	80	83	86	87
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca								



Nieder Eckenseidel, breite Form

Nr.	2828/29	2830/31	2776/77	2774/75	2772/73	2766/67
Inhalt - Contenance						
Contentis - Cabilia						
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	315	370	400	460	500	600
Gramm						
Höhe - Hauteur - Height	104	108	113	116	120	125
Altura ca. mm						
Mundrandweite ca. mm	72	76	76	81	84	86
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca						



Ernstseidel

Nr.	6854/55	1957/58	1320/21	821/22	1817/18	2218/19	2128/29	2261/22	2188/87
Inhalt - Contenance									
Contentis - Cabilia									
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆	¹⁰ / ₁₆	¹¹ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	340	395	420	360	415	470	535	585	
Gramm									
Höhe - Hauteur - Height	119	131	140	145	155	174	176	178	182
Altura ca. mm									
Mundrandweite ca. mm	60	64	67	71	73	76	78	84	85
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca									

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco
Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsangabezeit bewilligen vorbehalten.
Pour commande de moins de 300 pièces par article et grandeur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 300 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 300 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/398
Musterbuch Walther 1934, Tafel 98, Bierseidel
Sammlung von Spaeth

98

Bierseidel
Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza



Mannhenseidel

Nr.	2790/91	2788/89	2604/05	2614/15	2602/03
Inhalt - Contenance					
Contentis - Cabilia					
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	315	375	485	540	600
Gramm					
Höhe - Hauteur - Height	110	115	128	136	141
Altura ca. mm					
Mundrandweite ca. mm	75	79	84	85	85
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca					



Pflaumeckenseidel

Nr.	1013/14	2222/23	2237/38	2077/78	2243/44	1787/88	2241/42
Inhalt - Contenance							
Contentis - Cabilia							
Litr. —	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆	¹⁰ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	260	315	375	425	485	545	600
Gramm							
Höhe - Hauteur - Height	122	125	133	146	148	155	158
Altura ca. mm							
Mundrandweite ca. mm	72	74	77	79	82	86	87
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca							



Radeberger Eckenseidel, niedrig

Nr.	2611/12	2567/68	2609/10	2607/08	2571/72
Inhalt - Contenance					
Contentis - Cabilia					
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	340	395	455	515	625
Gramm					
Höhe - Hauteur - Height	103	106	118	120	128
Altura ca. mm					
Mundrandweite ca. mm	86	89	92	95	100
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca					

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco
Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsangabezeit bewilligen vorbehalten.
Pour commande de moins de 300 pièces par article et grandeur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 300 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 300 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/397
Musterbuch Walther 1934, Tafel 97, Bierseidel
Sammlung von Spaeth

97

Bierseidel
Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza

Hansa Kugelseidel

Nr.	2020/09	2437/38	2435/36	2517/18	2433/34	2097/98	2166/67
Inhalt - Contenance							
Contentis - Cabilia							
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	260	310	365	420	475	540	580
Gramm							
Höhe - Hauteur - Height	112	123	129	133	135	144	144
Altura ca. mm							
Mundrandweite ca. mm	70	70	74	76	76	80	82
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca							



Hansa Pflaumeckenseidel

Nr.	2041/42	2493/94	2491/92	2489/90	2190/91	2457/58
Inhalt - Contenance						
Contentis - Cabilia						
Litr. —	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	260	310	365	420	480	585
Gramm						
Höhe - Hauteur - Height	115	115	123	130	134	134
Altura ca. mm						
Mundrandweite ca. mm	71	71	74	80	83	90
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca						



Käuseidel

Nr.	617	603	609	620	621
Inhalt - Contenance					
Contentis - Cabilia					
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	310	365	420	475	585
Gramm					
Höhe - Hauteur - Height	137	142	150	157	166
Altura ca. mm					
Mundrandweite ca. mm	71	74	77	79	85
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca					



Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco
Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsangabezeit bewilligen vorbehalten.
Pour commande de moins de 300 pièces par article et grandeur nous nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 300 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 300 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlo tal como nos será posible.

Abb. 2001-03/399
Musterbuch Walther 1934, Tafel 99, Bierseidel
Sammlung von Spaeth

99

Bierseidel
Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza

Sachsenseidel

Nr.	2642/43	2632/33	2627/28	2640/41	2634/35	2616/17	2630/31
Inhalt - Contenance							
Contentis - Cabilia							
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	270	325	380	445	500	555	620
Gramm							
Höhe - Hauteur - Height	104	110	115	119	122	125	127
Altura ca. mm							
Mundrandweite ca. mm	75	78	81	88	88	91	95
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca							



Sachsenseidel mit Schildfläche

Nr.	2728/29	2696/99	2740/41	2750/51	2684/45	2726/27
Inhalt - Contenance						
Contentis - Cabilia						
Litr. —	³ / ₁₆	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	335	380	445	500	555	620
Gramm						
Höhe - Hauteur - Height	110	115	119	122	127	127
Altura ca. mm						
Mundrandweite ca. mm	78	81	88	88	95	95
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca						

Spulenseidel

Nr.	635	625	633	679	634
Inhalt - Contenance					
Contentis - Cabilia					
Litr. —	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	310	365	425	480	590
Gramm					
Höhe - Hauteur - Height	130	136	141	149	158
Altura ca. mm					
Mundrandweite ca. mm	70	74	77	80	85
Diamètre d'ouverture - Diameter at top - Dimension del borde de la boca					



Tübinger Ernstseidel

Nr.	2688/89	2676/77	2686/87	2690/91	2742/43	2692/93
Inhalt - Contenance						
Contentis - Cabilia						
Litr. —	⁴ / ₁₆	⁵ / ₁₆	⁶ / ₁₆	⁷ / ₁₆	⁸ / ₁₆	⁹ / ₁₆
Inhalt strichvoll - Contenance totale - Contents full to the brim - Cabilia hasta el borde resado	270	320	380	440	495	610
Gramm						
Höhe - Hauteur - Height	88	91	96	102	108	

Abb. 2001-03/400 Musterbuch Walther 1934, Tafel 100, Bierseidel Sammlung von Spaeth

100

Bierseidel

Bocks à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza



Tübinger Kugelseidel

Nr. 959, 60 2497, 99 2366, 67 2322, 53 1192, 93 1761, 62 2271, 72 1168, 89 2156, 57

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Tübinger Walzenseidel

Nr. 1184, 85 2015/16 1210/11 2463, 64 2058, 56 1825, 26 2251, 52

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Tübinger Walzenseidel mit viereckigem glatten Schild

Nr. 592 2579, 80 556 2577, 78

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir uns Lieferungsfristigkeiten jeweils vorbehalten.

Abb. 2001-03/401 Musterbuch Walther 1934, Tafel 101, Bierseidel Sammlung von Spaeth

101

Bierseidel

Chopes à bière - Beer-mugs - Vasos para cerveza

Ecken-Maßkrug

Nr. 1519, 20 1519, 20 a

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Ecken-Maßkrug mit glattem Schild

Nr. 2553, 84

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.

Kugel-Maßkrug

Nr. 2198, 99 2198, 99a

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Kugel-Maßkrug mit glattem Schild

Nr. 2597, 80 2597, 80a

Table with 10 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 300 Stück pro Artikel und Größe müssen wir uns Lieferungsfristigkeiten jeweils vorbehalten.

Abb. 2001-03/402 Musterbuch Walther 1934, Tafel 102, Wasserbecher Sammlung von Spaeth

102

Wasserbecher

Gobelets à eau - Tumblers - Vasos para agua



Rundboden 43004



Ecken, kämisch 43005



Schmalecken 43008a

Table with 4 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Ecken Kaffeebecher B 43009



Ecken Rundboden 43010



1/2 Rippen 43011



Pilzbecken 43013 43014 43015

Table with 4 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



1/2 Rippen 43016



Schmalrippen 43020



Keilecken 43021 43022



Keilecken mit Mandrand 43023 43024

Table with 4 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir uns Lieferungsfristigkeiten jeweils vorbehalten.

Abb. 2001-03/403 Musterbuch Walther 1934, Tafel 103, Wasserbecher Sammlung von Spaeth

103

Wasserbecher

Gobelets à eau - Tumblers - Vasos para agua



Kugel und Stern mit Pilzbecken



Rheingold-Roland



Vierkant, breit



Kugel u. Stern

Table with 4 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.



Denise



Zentrum



Suzette

Table with 3 columns for capacity and weight, and 2 rows for height and diameter.

Nur in weiß lieferbar - Livrable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir uns Lieferungsfristigkeiten jeweils vorbehalten.

Abb. 2001-03/404
Musterbuch Walther 1934, Tafel 104, Henkelbecher
Sammlung von Spaeth

104
Henkelbecher
Verres avec anse - Tumblers with handle - Vasos con asa

Kugel und Stern
Fußbecher mit Pfäusmecken
Verre sur pied
Tumblers with foot
Copas para agua sobre pie

Eckenbecher
Verre - Tumbler - Copas

Nr.	43307	43308	43308a	43300
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	11,6	13,2	13 cm	9,5 cm

Fußbecher
Verres sur pied - Tumblers with foot - Vasos para agua sobre pie

Kugel und Stern mit Pfäusmecken

$\frac{1}{2}$ Rippen

Tonnentform

Nr.	43286	43287	43288	43289	43270	43271	43284	43285	43289
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	11,5	13,2	11,5	13,2	13,2 cm	11,5	13,2	11,7	12,8

Nur in weiß lieferbar - Livable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 50 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como sea más posible.

Abb. 2001-03/406
Musterbuch Walther 1934, Tafel 106, Bierbecher
Sammlung von Spaeth

106
Bierbecher
Gobelets à bière - Beer-tumblers - Vasos para cerveza

Becher „Spulen“
43072 43073 43074 43075

Becher „Strahlen“
43076

Becher „Viktoria“ mit Pfäusmecken
43077 43078 43079 43080 43081

Nr.	43072	43073	43074	43075	43076	43077	43078	43079	43080	43081
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	12,5	12,6	13,5	14,5 cm	12,2 cm	15	16,4	17,2	18,2	19 cm

Biertulpen
Demi-chopes bocks - Gobelets - Vasos

„Eckentulpe“
43105 43106 43107

„Rheingold-Rolandtulpe“
40705 40706 40707 40708

$\frac{3}{4}$ „Rippentulpe“
43100 43101 43102 43103 43104

Nr.	43105	43106	43107	40705	40706	40707	40708	43100	43101	43102	43103	43104
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	18,7	19,6	21,2 cm	15,5	16,5	15,5	16,5 cm	16,7	18,5	20	22	23 cm

Nur in weiß lieferbar - Livable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 50 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como sea más posible.

Abb. 2001-03/405
Musterbuch Walther 1934, Tafel 105, Bierbecher, Römer
Sammlung von Spaeth

105
Römer
Verres à vin - Wine-glasses - Vasos para vino

„Rhenania“ Römer
Verre à vin - Wine-glass
Copas para vino

Römer mit Knopffal
Verre à vin avec pied bouton - Wine-glass
Copas para vino con botón al pie

„Spezial“ Römer
Verre à vin - Wine-glass
Copas para vino

Nr.	43249	43250	43251	43255	43255a	43255b	43256	43256a	43256b
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	10,5	11,5	13 cm	9,4	11	10,4	11	9,4 cm	11

Bierbecher
Gobelets à bière - Beer-tumblers - Vasos para cerveza

„Dortmunder“ Becher

Schmalrippenbecher

Nr.	43060	43061	43062	43063	43064	43065	43066	43067	43068	43069	43070	43071
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	11,8	12,8	13,6	14,8	15,2	15,5	15,8	16,5 cm	12,5	13,5	14	15 cm

Nur in weiß lieferbar - Livable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 50 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como sea más posible.

Abb. 2001-03/407
Musterbuch Walther 1934, Tafel 107, Weingläser
Sammlung von Spaeth

107
Weißbierpokale
Coupes à bière blanche - Gobelets
Copas para cerveza blanca

Weißbierpokal „Ecken“
Hohe Form
forma haute - high - forma alta

Apfelweinbecher „Hessen“
breiten Fuß - pattern plain - diseño llano

„Frankfurt“
Muster flach, 1 cm -
diseño modificado - pattern deep - diseño profundo

Nr.	43108	43109	43082	43083	43087	43084	43085	43086
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	19,6	22 cm	12,5	13,2	15,8 cm	12	12,2	13,5 cm

Weingläser
Verres à vin - Wine-glasses - Vasos para vino

Weinglas „konisch glatt“
Weißes Glas, konische Linie
White glass, conical line
Vaso para vino, conica line

Weinglas „Ecken“

Nr.	43241
Inhalt - Contenance Contente - Cálida Lit. ca.	$\frac{1}{2}$
Höhe - Hauteur - Height Altura ca.	12,5 cm

Nur in weiß lieferbar - Livable seulement en blanc - Can be delivered only white - Entregable solamente en blanco

Bei Aufträgen von weniger als 50 Stück pro Artikel und Größe müssen wir eine Lieferungsmöglichkeit jeweils vorbehalten.
Pour commande de moins de 50 pièces par article et grandeur nous réservons la faculté d'accepter ou de refuser la livraison.
In case smaller quantities than 50 pieces of any particular number and size are ordered we reserve ourselves the right of acceptance or order.
Caso de ser un pedido menor que 50 piezas por artículo y tamaño nos reservamos el derecho de entregarlos tal como sea más posible.

Abb. 2001-03/408
Musterbuch Walther 1934, Tafel 108, Stamper
Sammlung von Spaeth

108
Stamper, Likörgläser
Verres à liqueur - Liqueur-glasses - Copas para licor
Stamper „Ecken“, gewöhnlich
Stamper „Ecken“, stark
Stamper „Ecken“, extra stark
Likörgläs „Teska“
Stamper „Anlais“ mit Pfäumecken

Abb. 2001-03/410
Musterbuch Walther 1934, Tafel 110, Becher geblasen
Sammlung von Spaeth

110
Mundgeblasene Likörgläser
Verres à liqueur soufflés - Blown liqueur-glasses - Copas para licor soplados por la boca
„Karl“, glatt
„Grieser“, glatt
„Viktoria“, glatt
„Konisch“, glatt
„Hansa“
Becher „Hansa“, verschmolzen, glatt

Abb. 2001-03/409
Musterbuch Walther 1934, Tafel 109, Stamper
Sammlung von Spaeth

109
Stamper, Likörgläser
Verres à liqueur - Liqueur-glasses - Copas para licor
Stamper „Scheffel“
Likörgläs „Mathilde“
Stamper „Maxi“
Stamper „Ecken“ ohne Fuß
Stamper „Thomas“
Likörgläs „Holland“
Stamper „Canon“ mit Pfäumecken
Stamper „Canon“ mit Pfäumecken

Abb. 2001-03/411
Musterbuch Walther 1934, Tafel 111, Becher geblasen
Sammlung von Spaeth

111
Mundgeblasene Becher
Gobelets soufflés - Blown tumblers - Vasos soplados por la boca
„Frankonia“, konisch, mit verstärktem Boden, verschmolzen, glatt
„Tonnenform“, verschmolzen, glatt, normalstark
„Tonnenform“, verschmolzen, glatt, mit starkem Boden
Teebecher

Abb. 2001-03/412
Musterbuch Walther 1934, Tafel 112, Becher geblasen,
Hyazinthen-Vasen
Sammlung von Spaeth

112
Mundgeblasene Becher
Gobelets soufflés - Blown tumblers - Vasos soplados por la boca
Siegfried, optisch verschmolzen, glatt, mit starkem Boden
Wulstrandbecher verschmolzen, glatt, mit starkem Boden
„Hyazinthengläser“ hell und farbig
Verres à jacinthes clairs et colorés - Hyacinth-Glasses clear and coloured - Floreros jacintos claros y color

Abb. 2001-03/414
Musterbuch Walther 1934, Tafel 114, Hohlglass
Sammlung von Spaeth

114
Hohlglass
Gobeletería - Blown glass - Vidrio hueco
Riesen-Seidel
Vogelbadehaas mit und ohne Draht
Speiglas
Uringlas
Urinflasche, männlich
Urinflasche, weiblich

Abb. 2001-03/413
Musterbuch Walther 1934, Tafel 113, Hohlglass
Sammlung von Spaeth

113
Hohlglass
Gobeletería - Blown glass - Vidrio hueco
Krug „Max“
Krug „Robert“
Krug „Otho“
Wasserkaraffe
Mopskrug
Bauchkrug

Abb. 2001-03/415
Musterbuch Walther 1934, Tafel 115, Hohlglass
Sammlung von Spaeth

115
Hohlglass
Gobeletería - Blown glass - Vidrio hueco
Schnaps-Bullchen
Fischglas, glatt und optisch
Stutzen
Rippenflasche
Trinktiegel
Bockbecher

Inhalts-Verzeichnis 1934

Service	Preis-Tafel
Aphrodite	12-13
Athene	14-15
Atlas	16
Amerika	17
Donau	17
Erich	18
Hermann	19-20
Juno	21
Kopenhagen	22-24
Luxor	25
Nelson	26-27
Orient	28
Orla	29
Roland	30-33
Silvana	34
Splendid	35
Toska	36
Vera	37
Viktoria	38-39
Zentrum	40-42
Diverses	
Ascher	6-8, 10, 35, 39, 41, 43
Apfelsinenpressen	91
Apfelweinbecher	107
Aufsätze	23, 40, 73-78
Bleikristall	9, 10
Becher	42, 83-84, 92
.....	102-107, 110-112, 115
Bierbecher	105, 106
Bierkrüge	24, 32, 42, 57, 84, 101, 113
Biertulpen	106
Bierseidel	95-101, 114
Blumenblocks	75, 76, 85
Blumenbowls	3, 11, 25, 36, 87
Blumenkörbe	56, 89
Blumenvasen	3, 4, 6, 8, 11, 12, 15
.....	16, 24, 25, 31, 75, 86-90, 94
Blumenschalen	1-3, 14, 21, 75, 76
Bockbecher	115
Bonbonnieren	3, 4, 6, 18, 25, 47, 48
Brotkörbe	6, 7, 20
Briefbeschwerer	79
Butterdosen	26, 31, 33, 34, 39, 42, 44
Butterglocken	26, 31, 42, 44, 45
Butterkühlereinsätze	93
Butterplatten	38
Bücherstützen	79
Cabarets	41, 53, 54
Cakesdosen	46
Celerygläser	64
Citronenpressen	91, 92
Compottschalen	1, 2, 9, 11-14, 16-19
.....	21, 23, 25, 26, 28, 30, 34-40, 66-70, 73
.....	94a
Dekorations-säulchen	64
Dosen aller Art	3-6, 12, 18, 25-27
.....	32-34, 38, 39, 42, 44, 46-48
.....	61, 63, 64, 82, 91, 93
Drehmenagen	63
Eisschalen	29, 31, 49, 50
Eiereinschlaggläser	50
Eiergarnituren	29
Eierbecher mit Teller	29
Einsätze zu Vasen	25, 36, 56, 86, 87, 89
Entwicklungsschalen	50
Erdbeerschalen	9, 15, 18, 41
Essigmaße	50
Einsätze zu Blumenbowls	87, 89
Fischgläser	115
Flakons	5, 82, 83
Flaschen	5, 36, 60, 82-84, 113, 115
Fruchtschalen	23, 40, 51
Fußbecher	104
Fuß-Schalen	1-3, 6, 7, 11, 12, 14-16
.....	21, 25, 27, 34, 41, 65, 67, 74

	Preis-Tafel
Fotographenschalen	50
Geleedosen	12, 25, 32, 33
.....	38, 42, 46-48
Gemüsekästen	51
Gewürzkästen	51
Gewürzgläser	27, 64
Gurkenschalen	30
Gepreßte Seidel	95-101
Gebblasene Seidel	114
Gepr. Likörgläser	36, 60, 84, 108-109
Gebblasene Likörgläser	110
Gepr. Becher	42, 83, 84, 92, 102-107
Gebblasene Becher	110-112, 115
Gepreßte Krüge	17, 19, 24, 27, 29
.....	32, 36, 38, 42, 57, 61, 84, 101
Gebblasene Krüge	113
Gepreßte Karaffen	36, 60, 83, 84
Gebblasene Karaffen	113
Handleuchter	58
Herduntersetzer	85
Henkelbecher	104
Hohlglas	110-115
Honigdosen	12, 25, 32, 33
.....	38, 42, 46-48
Hyazinthengläser	112
Jardinieren	18, 20, 30, 36, 52
Kabarets	37, 41, 53, 54
Kammeschalen	4, 82, 83
Kaffeetassen	29
Karaffen	36, 60, 83, 84, 113
Kaffeelotmaße	50
Käseglocken	13, 26, 31, 34, 42, 44, 45
Keksdosen	46
Kernablageschalen	20
Klavieruntersetzer	85
Konfektschalen	2, 3, 6, 11
.....	25, 47, 48, 56
Konfektkasten	55
Körbchen	56
Krüge	24, 32, 42, 57, 84, 113
Lampen	58
Leuchter, Lichtmanschetten	58, 59, 78, 83
Likörgläser	36, 60, 84, 108-110
Likörservice	36, 60
Limonadenbecher	92
Löffelbecher	23, 24, 27, 90
Menagen	63
Milchsatten	64
Milchsätze	27, 32, 36, 38, 61
Oralit	1-8
Obstschalen	1-3, 9, 11-19, 21, 23, 25
.....	26, 28, 30, 31, 34, 36-41
.....	51, 65-69, 73, 74, 77, 78
Orangenpressen	91
Ovale Teller	30, 33, 61
Ovale Butterdosen mit Teller	33
Ovale Sahnegießler mit Teller	33
Ovale Schalen	30
Pastadosen	5, 33, 82
Puderdosen	5, 33, 46-48, 82
Photographenschalen	50
Reibeschalen	63
Rippenflaschen	115
Rohkostplatten	37, 41, 53, 54
Römer	105
Sahnegießler	17, 19, 27, 29, 32
.....	33, 36, 38, 42, 61
Sahneseitze	27, 32, 36, 38, 61
Säulchen	64
Salzfässer	31, 62
Sardinenschalen	41
Senftöpfe	63
Sektgläser	84
Selleriegläser	64
Seidel	95-101, 114

	Preis-Tafel
Deutschlandseidel	95
Dresdenidel	95
Deutsch-Pilsnerseidel, niedere	95
Eckenseidel	96
Eckenseidel, niedere, breite Form	96
Ernstseidel	96
Ecken-Maßkrug	101
Hansa Kugelseidel	97
Hansa Pflaumeckenseidel	97
Kölnseidel	97
Kugel-Maßkrug	101
Mannheimseidel	98
Maßkrüge	101
Pflaumeckenseidel	98
Radeberger Eckenseidel, niedrig	98
Riesenseidel	114
Sachsenseidel	99
Spulenseidel	99
Tübinger Ernstseidel	99
Tübinger Kugelseidel	100
Tübinger Walzenseidel	100
Sockel	73, 74, 76, 77, 89
Speigläser	114
Sülzkotelettformen	64
Schalen	1, 2, 9, 11-19, 21, 23, 25, 26
.....	28, 30, 31, 34-41, 65-70, 73-78
Schalen mit 3teiligem Steg	37, 41
Schnapsbullchen	115
Schnapsgläser	108, 109
Schuhsäulchen	64
Schwarzglas-Sockel	73, 74, 76, 77, 89
Stamper	108, 109
Stiefel	115
Streuer	29, 63
Stutzen	115
Sturzflaschen mit Wasserbecher	83
Tablets	4, 22, 23, 27, 29, 32, 36, 38
.....	53, 54, 60, 61, 63, 80, 81, 83, 92
Tafelaufsätze	23; 40, 73-78
Tafelschmuck	73-78
Teller	1, 2, 9, 10, 12, 13, 15-19, 21
.....	22, 25, 26, 28-30, 33-42
.....	46, 53, 61, 66-69, 71, 72
Teebecher	111
Teewärmer	64
Tintenfässer	64
Tortenplatten	6, 7, 39, 40, 72
Toilette-Garnituren	4, 5, 82, 83
Traubenspüler	8, 90
Trinkgarnituren	84
Trinkstiefel	115
Tulpen	106
Uhrgehäuse	73
Untersetzer	85
Urinflaschen, Uringläser	114
Vasen	3, 4, 6-8, 11, 12, 15, 16
.....	24, 25, 31, 75, 86-90, 94
Viereckige Schalen u. Teller	30
Vogelnäpfe	91
Vogelbadehäuser	114
Wasserbecher	42, 83, 84, 102, 103
Wasserkaraffen	83, 113
Weißbier-Pokale	107
Weingläser	84, 105, 107
Weinglas-Untersetzer	85
Weinkaraffen	84
Weinkrüge	84
Zahlsteller	93
Zahnbürstenständer	32
Zahnstocherbehälter	92
Zerstäuber	5, 82, 83
Zitronenpressen	91, 92
Zuckerschalen	27, 33, 92
Zuckerdosen	27, 32, 33, 36, 38, 61, 92
Zwiebelglocken	91